

ŠE O PONEDELJKOVI SEJI POKRAJINSKEGA SVETA

Zaostrovanje odnosov med strankami močno zapleta rešitev sedanje krize

V takem političnem dejanskosti preti upravam komisar - KD zelo kritična do laično-socialističnih strank

Ponedeljkova seja tržaškega pokrajinskega sveta, na kateri so kot znan izšlo razprave, ki so se razvijale v razpravi, kakšna so stališča posameznih strank glede bližnje bodočnosti pokrajinske in posredno tudi občinske uprave. Slika, ki se zrcali iz te razprave, ni rožnata in ni obeta nikakršnih kratkoročnih razčiščenj. Zato si moramo le-ta pričakovati zelo vročo in konfliktualno volilno kampanjo za obnovo deželne uprave, v kateri bodo Trst in njegovi številni "vozilci" pet jezikov na tehnični za marsikatero povolno zavestno. Od volitev nas ločujejo najmanj trije meseci, od sestave novega deželne odbora pa gotovo dosti več. Vprašanje je, kdo bo takrat upravljal občino in pokrajino: od izrednih izvoljenih zastopnikov ali pa ljudstva volilnih komisar? Marsikomu se bo v tem trenutku ta dilema zdela nekoliko prenapetost, potek dogodkov na političnem prizorišču pa nas silijo, da je treba razmišljati tudi o tem smer.

Komisarske uprave si ne želi nihče, "recepti" za njeno preprečitev pa so si zelo različni. Demokratična opozicija (KPI, KD in MT) je mnenja, da se je pokrajinski odbor v celoti iznevolil svojim programom in svojim obvezam in da njegovo dosedanje delo predstavlja pravi polom. Clariči mora zato takoj odstojati, pravijo te stranke in tako omogočiti pogljobljeno politično razčiščenje, ki bo v perspektivi omogočilo odobritev proračuna ter izključitev možnosti komisarke uprave. Koalicija, ki trenutno vodi odbor, je mnenja opozicija, ne daje nobenih političnih jamstev za rešitev poredkih tržaskih problemov, zlasti laika-socialistične sile pa niso upravičile vloge "naprednega pritiska" na LpT. S tako nepremišljeno politiko bo manjšinski odbor, ki mu predseduje socialist Clariči, sta podarila načelnika svetovalskih skupin KPI in KD Martone in Locchi, popeljal pokrajino naravnost v "narocje" vladnega komisarja.

Koalicija lista - laiki pa je seveda nespretnost mnenja. Mi nasprotujemo prevzemu njeni voditelji, takozvanim "krizam v temi", manjšinske odbora sta zato v vseh okoliščinah boljše rešitvi kot vsakršna upravna in politična praznina. Tako laiki kot listarji so v ponedeljek pokazali veliko pripravljenost za politično razčiščenje in konec koncev tudi za razširitev koalicije na Krišćansko demokracijo, ki pa mora plačati "davek" za vstop v odbor. Ta znana "pristojbina" pomeni kot nekečaka črna hrupa zahteva lista, sprejete s strani vlade tako imenovane "paketa za Trst". To stališče demokristjani jasno pomenjuje kot politično izsiljevanje na njihov račun in bodo tako na občini kot na pokrajini še dalje sedeli na klopih opozicije, ki pa je v obliki izvoljenih telesih številčno gledano večina.

Taka so torej v grobrih obrisih stališča, ki so izšla s ponedeljkove seje pokrajinske skupščine. Kljub temu političnim "nezaupnicam" o staja Clariči trdno na svojem mestu, kot smo izvedeli od obzorja pripravljala osnutek finančnega proračuna za leto 1983. Po vesteh, ki prihajajo iz Rima, bi morala pokrajina, kot vse krajevne ustanove, "izglasovati" ta dokument do vključno 31. maja. Časa za razmišljanje torej ne manjka, bomo videli pa, če ga bodo znale stranke dobro izkoristiti.

V zvezi s ponedeljkovimi glasovanji na seji pokrajinskega sveta sta si deželni in pokrajinski tajnik KD Biasutti in Coslovich v izjavi za tisk označila namen Claričija, da kljub "nezaupnicam" ostane še dalje na svojem mestu, za nedopustno stališče v prezir najenostavnejših pravil demokracije. Voditelja stranke zelo ostro kritizirata zlasti deželna vodstva laično-socialističnih sil, ki so skušale v tem času na vsak način in v vseh okoliščinah preprečiti sporazume in obnovo razširitev tržaskih koalicij.

KER IZ RIMA ŠE NI ODGOVORA NA ZAHTEVE PO SREČANJU

Delavci škedenjske železarne demonstrativno blokirali ladjo

MANIFESTACIJA DELAVCEV PAPIRNIC

Delavci štitanske papirnice so včeraj popoldne za štiri ure prekinili delo. Stavko je delavski svet podjetja v sodelovanju s sindikalnimi organizacijami oklical v znak protesta, ker ni prišlo do pričakovane izjave izjavljanja v zvezi z načrtom za okrepitev obrata. Stavkojčki delavci so tudi živahno demonstrirali pred sedežem zveze industrijske, kjer so potekali razgovori med sindikalnimi predstavniki in v vodstvom podjetja. Za danes in jutri so napovedane delavske skupščine, na katerih bodo razpravljali o poteku teh razgovorov. Sindikalni predstavniki namreč niso zadovoljni z odgovorom vodstva podjetja. Slednje je sicer povedalo, da načrta za okrepitev proizvodnje v papirnici ne bo moglo uresničiti, če preden ne bodo rešili določenih problemov v zvezi z družbeno glavnico, niso pa povedali, kdaj in kako nameravajo svojo zadevo dokončno razčiščiti. Stavkojčki delavci so manifestirali tudi pred sedežem RAI z zahtevo, da bi sredstva javnega obveščanja bolje poročala o hudih problemih papirnice.

PO VESTEH IZ RIMA

NOVA DISKRIMINACIJA V ŠKODO NAŠE DEŽELE

F-JK je edina dežela s posebnim statutom, ki še ni dosegla prilagoditve višine rednih dohodkov - KPI: Odgovornost deželne vlade in večinskih strank

V Sežani srečanje gozdnih izvedencev

Na pobudo tamkajšnje občinske skupščine bo v Sežani v kratkem srečanje gozdnih izvedencev Furlanije - Julijske krajine in SR Slovenije, ki se bodo domeni na enotno akcijo za zatiranje borovogre prelica na obmejnem področju. Tako so se namreč domeni na nedavnem srečanju ob predstavitvi publikacije o seminarju o Glinščici, ki so se ga udeležili tudi visoki predstavniki obeh obmejnih dežel. Meseca maja pa se bo na plenarnem zasedanju, ki se bo baje odvijalo neke pri Kamniku, sestala tudi posebna delovna komisija naše dežele in SR Slovenije, ki se ukvarja s skupnimi pobudami za varstvo okolja.

Kot so iz Rima sporočili komunistični poslanci Baracetti, Miglioni in Colomba, je vlada s svojimi amandmaji finančnemu zakonu sklenila rešiti vprašanje prilagoditve rednih dohodkov dežele s posebnim statutom Sardinije, ki po tako že s letom 1983 lahko razpolaga z 290 milijardami lir več rednih dohodkov. To prilagoditev so že prej opravili za dežele Sicilijo, Tridentinsko - Gornjo Poadižo in Dolino Aostie, ne pa se za našo deželo, ki se je morala tako v zadnjih letih odreči skupno kakim 100 milijardam rednih dohodkov. Vlada pa je na ta način tudi prezrla dokument senata še iz leta 1981, ki je pozival osrednjo oblast, naj prilagodi redne dohodke za vse dežele s posebnim statutom.

Parlamentarci KPI so seveda protestirali proti tej nedopustni diskriminaciji v škodo naše dežele, ugovarjali so tudi, da je bilo sardinjskim zahtevam ugodeno zaradi močnega pritiska na vlado s strani sardinjskega deželne odbora in sveta, medtem ko tukajšnji deželni odbor in večinske politične sile v svojih zahtevah očitno niso bili dovolj odločni. Vsekakor je KPI že predložila ustrezne amandmaje finančnemu zakonu, po katerih bi lahko naša dežela prejela za leto 83 250 milijard lir dodatnega prispevka.

Včeraj so se v poslanski zbornici sestali vsi poslanci naše dežele, ki so se pogovorili o morebitnih korakih v odnosu z vlado in s poslansko komisijo za proračun, da bi našli zadovoljivo rešitev tudi za našo deželo, preden bi parlament razpravljal o finančnem zakonu.

Pri KZ na razpolago nalepke IVA za prodajo vina

Kmečka zveza sporoča, da so v njenih uradih na razpolago vsem tistim, ki so zanje zaprosili, nalepke (contrassegni) IVA, ki jih je treba nalepiti na posode do 60 litrov zmogljivosti za prodajo vina. Vsi zainteresirani naj se zato čimprej zglasijo v njenih uradih.

O teh novih predpisih pa je KZ sinoči priredila že tretje predavanje po občinah; bilo je v županiji, v kateri ostala organizirana sodelovanja v občinski upravi. Podoben predavanje bo jutri, ob 20. uri, v Kulturnem domu A. Sirk v Križu.

Deželni odbor je včeraj začel zaključno fazo notranjega dogovaranja glede uporabe finančnih sredstev po zakonu št. 828. Začel je namreč razpravljati o zakonskem osnutku, ki določa porazdelitev teh sredstev, od katerih je 250 milijard lir namenjenih ugotoviti in razširiti produktivne osnove ter podpori in obrabi zaposlitve na Tržaškem in Gorškem in v drugih predelih F-JK, ki jih potres ni prizadel.

Razprava o govornem jeziku sinoči v Slovenskem klubu

Problem jezika, kot bistvenega elementa za komuniciranje in sporazumevanje med ljudmi, je zmerom aktualen, v naših specifičnih narodnostnih razmerah pa še zlasti. Zato so kulturni večeri, za kakršnega sta poskrbeli sinoči v Gregorčičevi dvorani Slovenski klub in tržaški pododbor Zdrženja dramskih umetnikov Slovenije, izredno koristni in potrebni in bi jih zato kazalo večkrat posredovati naši javnosti. Mimogrede pa bi lahko pripomnili, da bi jih prav tako kazalo obiskovati v večjem številu, kot smo ga zabeležili sinoči. Tehtna razprava o uporabi govornega jezika (pa tudi pisnega) jezika je pomembna ne samo za dramske umetnike, ki so bili priredili sinočnjega večera in so se ga tudi polnoštevilno udeležili, temveč tudi za druge, zlasti za naše solnke in druge javne delavce. Govor večera je bil prof. Jože Faganel, ki se uspešno ukvarja z lektorskim delom zlasti na gledališkem področju in je kot lektor večkrat pomagal pri delu tudi našemu Slovenskemu stalnemu gledališču. Svoje zanimivo izvajanje je osredotočil predvsem na razvejano problematiko govornega jezika in poudaril pomen ne le njegove oblike, temveč predvsem vsebine, kar pomeni tudi ovrednotenje tako imenovane organskega jezika, ali govorice okolja, ki nas obdaja.

Sebeso o Zdrženju dramskih umetnikov, o katerem pri nas doslej nismo veliko slišali. Vloga in cilje združenja je predstavil Adriano Rustia, ZDUS, ki skrbi predvsem za strokovno in profesionalno problematiko gledališča, je doslej v Trstu obravnavala zgolj notranje probleme, sedaj pa je sklenila usmeriti svoje delovanje tudi nazven, o čemer pričaa sam sinočni večer. V Trstu bodo po še številne druge zanimive pobude

DO NESREČE JE PRIŠLO, KER JE ENEGA VOZNIKA VERJETNO ZADELA KAP

Čelno trčenje v Drevoredu sv. Andreja: ena oseba mrtva in dve hudo ranjeni

V Drevoredu sv. Andreja, prav pri mostu, ki pelje v bivšo Tovarno strojev, je včeraj zjutraj okrog 10. ure prišlo do hude prometne nesreče, v kateri je ena oseba izgubila življenje, dve pa sta bili hudo ranjeni. Ko so reševalci prihili na kraj nesreče, je bilo za 55-letnega avtomobilista Salvatoreja O. lampa iz UL. Scamparini 37/1 že prepoznal: izidilni je med pločevinami svojega povsem uničenega avtomobila. V bolnico pa so prepeljali 20-letno Marjo Pandolfo in njenega moža, 28-letnega Paola Lucija, s katerim stanuje v Latissani. Zensko so sprejeli na oddelku za oživiljanje s prognozo 30 dni zaradi hudega udarca, ki ga je zadobila v glavo in vsled katerega je nastopila rahla koma. Mož pa se bo moral zdraviti 40 dni na ortopedskem oddelku.

Kako je prišlo do nesreče? Preiskovalci so ugotovili, da je Olimpo s svojo giuletto, ki jo je upravljal proti mestni periferiji, najprej zavrl na svojo desno, v ograjo, od tu pa je zavil na drugo stran cestišča in čelno trčil v nasproti vozeči fiat 124, katerega je upravljal Paolo Luci. Pokojnikov brat, ki je takoj prihiti na kraj nesreče, je povedal, da je Salvatore Olimpo že dal časa imel težave s srcem. Zato je bilo verjetno, da ga je med vožnjo zadela kap.

Slovensko lovsko društvo Furlanije-Julijske krajine Dobrdober izkaja ob smrti svojega člana RUDIA SEMCA svojim iskreno sožalje.

Učenci U. razreda osnovne šole Primož Trubar skupno s starši izrekli svoji učiteljici Silviji globoko sožalje ob izgubi dragega brata ALDA

Jutri v Rossettiju premiera «Zatona»

Za abnormno sezono Teatra Stabile bo jutri zvečer v gledališču Rossettija premiera «Zatona» Renata Simionija. Delo je režiral Luigi Squarzina, v glavni vlogi pa nastopa Oreste Lionello. Sceno in kostume je izdelal Paolo Tommasi.

Pred nekaj dnevi je dopotoval v Trst novi vizekonzul ZDA Gregory V. Powell.

MANIFESTACIJA DELAVCEV PAPIRNIC

Delavci štitanske papirnice so včeraj popoldne za štiri ure prekinili delo. Stavko je delavski svet podjetja v sodelovanju s sindikalnimi organizacijami oklical v znak protesta, ker ni prišlo do pričakovane izjave izjavljanja v zvezi z načrtom za okrepitev obrata. Stavkojčki delavci so tudi živahno demonstrirali pred sedežem zveze industrijske, kjer so potekali razgovori med sindikalnimi predstavniki in v vodstvom podjetja. Za danes in jutri so napovedane delavske skupščine, na katerih bodo razpravljali o poteku teh razgovorov. Sindikalni predstavniki namreč niso zadovoljni z odgovorom vodstva podjetja. Slednje je sicer povedalo, da načrta za okrepitev proizvodnje v papirnici ne bo moglo uresničiti, če preden ne bodo rešili določenih problemov v zvezi z družbeno glavnico, niso pa povedali, kdaj in kako nameravajo svojo zadevo dokončno razčiščiti. Stavkojčki delavci so manifestirali tudi pred sedežem RAI z zahtevo, da bi sredstva javnega obveščanja bolje poročala o hudih problemih papirnice.

PO VESTEH IZ RIMA

NOVA DISKRIMINACIJA V ŠKODO NAŠE DEŽELE

F-JK je edina dežela s posebnim statutom, ki še ni dosegla prilagoditve višine rednih dohodkov - KPI: Odgovornost deželne vlade in večinskih strank

V Sežani srečanje gozdnih izvedencev

Na pobudo tamkajšnje občinske skupščine bo v Sežani v kratkem srečanje gozdnih izvedencev Furlanije - Julijske krajine in SR Slovenije, ki se bodo domeni na enotno akcijo za zatiranje borovogre prelica na obmejnem področju. Tako so se namreč domeni na nedavnem srečanju ob predstavitvi publikacije o seminarju o Glinščici, ki so se ga udeležili tudi visoki predstavniki obeh obmejnih dežel. Meseca maja pa se bo na plenarnem zasedanju, ki se bo baje odvijalo neke pri Kamniku, sestala tudi posebna delovna komisija naše dežele in SR Slovenije, ki se ukvarja s skupnimi pobudami za varstvo okolja.

Kot so iz Rima sporočili komunistični poslanci Baracetti, Miglioni in Colomba, je vlada s svojimi amandmaji finančnemu zakonu sklenila rešiti vprašanje prilagoditve rednih dohodkov dežele s posebnim statutom Sardinije, ki po tako že s letom 1983 lahko razpolaga z 290 milijardami lir več rednih dohodkov. To prilagoditev so že prej opravili za dežele Sicilijo, Tridentinsko - Gornjo Poadižo in Dolino Aostie, ne pa se za našo deželo, ki se je morala tako v zadnjih letih odreči skupno kakim 100 milijardam rednih dohodkov. Vlada pa je na ta način tudi prezrla dokument senata še iz leta 1981, ki je pozival osrednjo oblast, naj prilagodi redne dohodke za vse dežele s posebnim statutom.

Parlamentarci KPI so seveda protestirali proti tej nedopustni diskriminaciji v škodo naše dežele, ugovarjali so tudi, da je bilo sardinjskim zahtevam ugodeno zaradi močnega pritiska na vlado s strani sardinjskega deželne odbora in sveta, medtem ko tukajšnji deželni odbor in večinske politične sile v svojih zahtevah očitno niso bili dovolj odločni. Vsekakor je KPI že predložila ustrezne amandmaje finančnemu zakonu, po katerih bi lahko naša dežela prejela za leto 83 250 milijard lir dodatnega prispevka.

Včeraj so se v poslanski zbornici sestali vsi poslanci naše dežele, ki so se pogovorili o morebitnih korakih v odnosu z vlado in s poslansko komisijo za proračun, da bi našli zadovoljivo rešitev tudi za našo deželo, preden bi parlament razpravljal o finančnem zakonu.

Pri KZ na razpolago nalepke IVA za prodajo vina

Kmečka zveza sporoča, da so v njenih uradih na razpolago vsem tistim, ki so zanje zaprosili, nalepke (contrassegni) IVA, ki jih je treba nalepiti na posode do 60 litrov zmogljivosti za prodajo vina. Vsi zainteresirani naj se zato čimprej zglasijo v njenih uradih.

O teh novih predpisih pa je KZ sinoči priredila že tretje predavanje po občinah; bilo je v županiji, v kateri ostala organizirana sodelovanja v občinski upravi. Podoben predavanje bo jutri, ob 20. uri, v Kulturnem domu A. Sirk v Križu.

Deželni odbor je včeraj začel zaključno fazo notranjega dogovaranja glede uporabe finančnih sredstev po zakonu št. 828. Začel je namreč razpravljati o zakonskem osnutku, ki določa porazdelitev teh sredstev, od katerih je 250 milijard lir namenjenih ugotoviti in razširiti produktivne osnove ter podpori in obrabi zaposlitve na Tržaškem in Gorškem in v drugih predelih F-JK, ki jih potres ni prizadel.

Razprava o govornem jeziku sinoči v Slovenskem klubu

Problem jezika, kot bistvenega elementa za komuniciranje in sporazumevanje med ljudmi, je zmerom aktualen, v naših specifičnih narodnostnih razmerah pa še zlasti. Zato so kulturni večeri, za kakršnega sta poskrbeli sinoči v Gregorčičevi dvorani Slovenski klub in tržaški pododbor Zdrženja dramskih umetnikov Slovenije, izredno koristni in potrebni in bi jih zato kazalo večkrat posredovati naši javnosti. Mimogrede pa bi lahko pripomnili, da bi jih prav tako kazalo obiskovati v večjem številu, kot smo ga zabeležili sinoči. Tehtna razprava o uporabi govornega jezika (pa tudi pisnega) jezika je pomembna ne samo za dramske umetnike, ki so bili priredili sinočnjega večera in so se ga tudi polnoštevilno udeležili, temveč tudi za druge, zlasti za naše solnke in druge javne delavce. Govor večera je bil prof. Jože Faganel, ki se uspešno ukvarja z lektorskim delom zlasti na gledališkem področju in je kot lektor večkrat pomagal pri delu tudi našemu Slovenskemu stalnemu gledališču. Svoje zanimivo izvajanje je osredotočil predvsem na razvejano problematiko govornega jezika in poudaril pomen ne le njegove oblike, temveč predvsem vsebine, kar pomeni tudi ovrednotenje tako imenovane organskega jezika, ali govorice okolja, ki nas obdaja.

Sebeso o Zdrženju dramskih umetnikov, o katerem pri nas doslej nismo veliko slišali. Vloga in cilje združenja je predstavil Adriano Rustia, ZDUS, ki skrbi predvsem za strokovno in profesionalno problematiko gledališča, je doslej v Trstu obravnavala zgolj notranje probleme, sedaj pa je sklenila usmeriti svoje delovanje tudi nazven, o čemer pričaa sam sinočni večer. V Trstu bodo po še številne druge zanimive pobude

DO NESREČE JE PRIŠLO, KER JE ENEGA VOZNIKA VERJETNO ZADELA KAP

Čelno trčenje v Drevoredu sv. Andreja: ena oseba mrtva in dve hudo ranjeni

V Drevoredu sv. Andreja, prav pri mostu, ki pelje v bivšo Tovarno strojev, je včeraj zjutraj okrog 10. ure prišlo do hude prometne nesreče, v kateri je ena oseba izgubila življenje, dve pa sta bili hudo ranjeni. Ko so reševalci prihili na kraj nesreče, je bilo za 55-letnega avtomobilista Salvatoreja O. lampa iz UL. Scamparini 37/1 že prepoznal: izidilni je med pločevinami svojega povsem uničenega avtomobila. V bolnico pa so prepeljali 20-letno Marjo Pandolfo in njenega moža, 28-letnega Paola Lucija, s katerim stanuje v Latissani. Zensko so sprejeli na oddelku za oživiljanje s prognozo 30 dni zaradi hudega udarca, ki ga je zadobila v glavo in vsled katerega je nastopila rahla koma. Mož pa se bo moral zdraviti 40 dni na ortopedskem oddelku.

Kako je prišlo do nesreče? Preiskovalci so ugotovili, da je Olimpo s svojo giuletto, ki jo je upravljal proti mestni periferiji, najprej zavrl na svojo desno, v ograjo, od tu pa je zavil na drugo stran cestišča in čelno trčil v nasproti vozeči fiat 124, katerega je upravljal Paolo Luci. Pokojnikov brat, ki je takoj prihiti na kraj nesreče, je povedal, da je Salvatore Olimpo že dal časa imel težave s srcem. Zato je bilo verjetno, da ga je med vožnjo zadela kap.

Slovensko lovsko društvo Furlanije-Julijske krajine Dobrdober izkaja ob smrti svojega člana RUDIA SEMCA svojim iskreno sožalje.

Učenci U. razreda osnovne šole Primož Trubar skupno s starši izrekli svoji učiteljici Silviji globoko sožalje ob izgubi dragega brata ALDA

Jutri v Rossettiju premiera «Zatona»

Za abnormno sezono Teatra Stabile bo jutri zvečer v gledališču Rossettija premiera «Zatona» Renata Simionija. Delo je režiral Luigi Squarzina, v glavni vlogi pa nastopa Oreste Lionello. Sceno in kostume je izdelal Paolo Tommasi.

Pred nekaj dnevi je dopotoval v Trst novi vizekonzul ZDA Gregory V. Powell.

MANIFESTACIJA DELAVCEV PAPIRNIC

Delavci štitanske papirnice so včeraj popoldne za štiri ure prekinili delo. Stavko je delavski svet podjetja v sodelovanju s sindikalnimi organizacijami oklical v znak protesta, ker ni prišlo do pričakovane izjave izjavljanja v zvezi z načrtom za okrepitev obrata. Stavkojčki delavci so tudi živahno demonstrirali pred sedežem zveze industrijske, kjer so potekali razgovori med sindikalnimi predstavniki in v vodstvom podjetja. Za danes in jutri so napovedane delavske skupščine, na katerih bodo razpravljali o poteku teh razgovorov. Sindikalni predstavniki namreč niso zadovoljni z odgovorom vodstva podjetja. Slednje je sicer povedalo, da načrta za okrepitev proizvodnje v papirnici ne bo moglo uresničiti, če preden ne bodo rešili določenih problemov v zvezi z družbeno glavnico, niso pa povedali, kdaj in kako nameravajo svojo zadevo dokončno razčiščiti. Stavkojčki delavci so manifestirali tudi pred sedežem RAI z zahtevo, da bi sredstva javnega obveščanja bolje poročala o hudih problemih papirnice.

PO VESTEH IZ RIMA

NOVA DISKRIMINACIJA V ŠKODO NAŠE DEŽELE

F-JK je edina dežela s posebnim statutom, ki še ni dosegla prilagoditve višine rednih dohodkov - KPI: Odgovornost deželne vlade in večinskih strank

V Sežani srečanje gozdnih izvedencev

Na pobudo tamkajšnje občinske skupščine bo v Sežani v kratkem srečanje gozdnih izvedencev Furlanije - Julijske krajine in SR Slovenije, ki se bodo domeni na enotno akcijo za zatiranje borovogre prelica na obmejnem področju. Tako so se namreč domeni na nedavnem srečanju ob predstavitvi publikacije o seminarju o Glinščici, ki so se ga udeležili tudi visoki predstavniki obeh obmejnih dežel. Meseca maja pa se bo na plenarnem zasedanju, ki se bo baje odvijalo neke pri Kamniku, sestala tudi posebna delovna komisija naše dežele in SR Slovenije, ki se ukvarja s skupnimi pobudami za varstvo okolja.

Kot so iz Rima sporočili komunistični poslanci Baracetti, Miglioni in Colomba, je vlada s svojimi amandmaji finančnemu zakonu sklenila rešiti vprašanje prilagoditve rednih dohodkov dežele s posebnim statutom Sardinije, ki po tako že s letom 1983 lahko razpolaga z 290 milijardami lir več rednih dohodkov. To prilagoditev so že prej opravili za dežele Sicilijo, Tridentinsko - Gornjo Poadižo in Dolino Aostie, ne pa se za našo deželo, ki se je morala tako v zadnjih letih odreči skupno kakim 100 milijardam rednih dohodkov. Vlada pa je na ta način tudi prezrla dokument senata še iz leta 1981, ki je pozival osrednjo oblast, naj prilagodi redne dohodke za vse dežele s posebnim statutom.

Parlamentarci KPI so seveda protestirali proti tej nedopustni diskriminaciji v škodo naše dežele, ugovarjali so tudi, da je bilo sardinjskim zahtevam ugodeno zaradi močnega pritiska na vlado s strani sardinjskega deželne odbora in sveta, medtem ko tukajšnji deželni odbor in večinske politične sile v svojih zahtevah očitno niso bili dovolj odločni. Vsekakor je KPI že predložila ustrezne amandmaje finančnemu zakonu, po katerih bi lahko naša dežela prejela za leto 83 250 milijard lir dodatnega prispevka.

Včeraj so se v poslanski zbornici sestali vsi poslanci naše dežele, ki so se pogovorili o morebitnih korakih v odnosu z vlado in s poslansko komisijo za proračun, da bi našli zadovoljivo rešitev tudi za našo deželo, preden bi parlament razpravljal o finančnem zakonu.

Pri KZ na razpolago nalepke IVA za prodajo vina

Kmečka zveza sporoča, da so v njenih uradih na razpolago vsem tistim, ki so zanje zaprosili, nalepke (contrassegni) IVA, ki jih je treba nalepiti na posode do 60 litrov zmogljivosti za prodajo vina. Vsi zainteresirani naj se zato čimprej zglasijo v njenih uradih.

O teh novih predpisih pa je KZ sinoči priredila že tretje predavanje po občinah; bilo je v županiji, v kateri ostala organizirana sodelovanja v občinski upravi. Podoben predavanje bo jutri, ob 20. uri, v Kulturnem domu A. Sirk v Križu.

Deželni odbor je včeraj začel zaključno fazo notranjega dogovaranja glede uporabe finančnih sredstev po zakonu št. 828. Začel je namreč razpravljati o zakonskem osnutku, ki določa porazdelitev teh sredstev, od katerih je 250 milijard lir namenjenih ugotoviti in razširiti produktivne osnove ter podpori in obrabi zaposlitve na Tržaškem in Gorškem in v drugih predelih F-JK, ki jih potres ni prizadel.

Razprava o govornem jeziku sinoči v Slovenskem klubu

Problem jezika, kot bistvenega elementa za komuniciranje in sporazumevanje med ljudmi, je zmerom aktualen, v naših specifičnih narodnostnih razmerah pa še zlasti. Zato so kulturni večeri, za kakršnega sta poskrbeli sinoči v Gregorčičevi dvorani Slovenski klub in tržaški pododbor Zdrženja dramskih umetnikov Slovenije, izredno koristni in potrebni in bi jih zato kazalo večkrat posredovati naši javnosti. Mimogrede pa bi lahko pripomnili, da bi jih prav tako kazalo obiskovati v večjem številu, kot smo ga zabeležili sinoči. Tehtna razprava o uporabi govornega jezika (pa tudi pisnega) jezika je pomembna ne samo za dramske umetnike, ki so bili priredili sinočnjega večera in so se ga tudi polnoštevilno udeležili, temveč tudi za druge, zlasti za naše solnke in druge javne delavce. Govor večera je bil prof. Jože Faganel, ki se uspešno ukvarja z lektorskim delom zlasti na gledališkem področju in je kot lektor večkrat pomagal pri delu tudi našemu Slovenskemu stalnemu gledališču. Svoje zanimivo izvajanje je osredotočil predvsem na razvejano problematiko govornega jezika in poudaril pomen ne le njegove oblike, temveč predvsem vsebine, kar pomeni tudi ovrednotenje tako imenovane organskega jezika, ali govorice okolja, ki nas obdaja.

Sebeso o Zdrženju dramskih umetnikov, o katerem pri nas doslej nismo veliko slišali. Vloga in cilje združenja je predstavil Adriano Rustia, ZDUS, ki skrbi predvsem za strokovno in profesionalno problematiko gledališča, je doslej v Trstu obravnavala zgolj notranje probleme, sedaj pa je sklenila usmeriti svoje delovanje tudi nazven, o čemer pričaa sam sinočni večer. V Trstu bodo po še številne druge zanimive pobude

DO NESREČE JE PRIŠLO, KER JE ENEGA VOZNIKA VERJETNO ZADELA KAP

Čelno trčenje v Drevoredu sv. Andreja: ena oseba mrtva in dve hudo ranjeni

V Drevoredu sv. Andreja, prav pri mostu, ki pelje v bivšo Tovarno strojev, je včeraj zjutraj okrog 10. ure prišlo do hude prometne nesreče, v kateri je ena oseba izgubila življenje, dve pa sta bili hudo ranjeni. Ko so reševalci prihili na kraj nesreče, je bilo za 55-letnega avtomobilista Salvatoreja O. lampa iz UL. Scamparini 37/1 že prepoznal: izidilni je med pločevinami svojega povsem uničenega avtomobila. V bolnico pa so prepeljali 20-letno Marjo Pandolfo in njenega moža, 28-letnega Paola Lucija, s katerim stanuje v Latissani. Zensko so sprejeli na oddelku za oživiljanje s prognozo 30 dni zaradi hudega udarca, ki ga je zadobila v glavo in vsled katerega je nastopila rahla koma. Mož pa se bo moral zdraviti 40 dni na ortopedskem oddelku.

Kako je prišlo do nesreče? Preiskovalci so ugotovili, da je Olimpo s svojo giuletto, ki jo je upravljal proti mestni periferiji, najprej zavrl na svojo desno, v ograjo, od tu pa je zavil na drugo stran cestišča in čelno trčil v nasproti vozeči fiat 124, katerega je upravljal Paolo Luci. Pokojnikov brat, ki je takoj prihiti na kraj nesreče, je povedal, da je Salvatore Olimpo že dal časa imel težave s srcem. Zato je bilo verjetno, da ga je med vožnjo zadela kap.

Slovensko lovsko društvo Furlanije-Julijske krajine Dobrdober izkaja ob smrti svojega člana RUDIA SEMCA svojim iskreno sožalje.

Učenci U. razreda osnovne šole Primož Trubar skupno s starši izrekli svoji učiteljici Silviji globoko sožalje ob izgubi dragega brata ALDA

Jutri v Rossettiju premiera «Zatona»

Za abnormno sezono Teatra Stabile bo jutri zvečer v gledališču Rossettija premiera «Zatona» Renata Simionija. Delo je režiral Luigi Squarzina, v glavni vlogi pa nastopa Oreste Lionello. Sceno in kostume je izdelal Paolo Tommasi.

Pred nekaj dnevi je dopotoval v Trst novi vizekonzul ZDA Gregory V. Powell.

MANIFESTACIJA DELAVCEV PAPIRNIC

Delavci štitanske papirnice so včeraj popoldne za štiri ure prekinili delo. Stavko je delavski svet podjetja v sodelovanju s sindikalnimi organizacijami oklical v znak protesta, ker ni prišlo do pričakovane izjave izjavljanja v zvezi z načrtom za okrepitev obrata. Stavkojčki delavci so tudi živahno demonstrirali pred sedežem zveze industrijske, kjer so potekali razgovori med sindikalnimi predstavniki in v vodstvom podjetja. Za danes in jutri so napovedane delavske skupščine, na katerih bodo razpravljali o poteku teh razgovorov. Sindikalni predstavniki namreč niso zadovoljni z odgovorom vodstva podjetja. Slednje je sicer povedalo, da načrta za okrepitev proizvodnje v papirnici ne bo moglo uresničiti, če preden ne bodo rešili določenih problemov v zvezi z družbeno glavnico, niso pa povedali, kdaj in kako nameravajo svojo zadevo dokončno razčiščiti. Stavkojčki delavci so manifestirali tudi pred sedežem RAI z zahtevo, da bi

Gledališča

SSG
«Smrtni ples» A. Strindberga — danes, 23. t.m., ob 19.30 v Mestnem gledališču ljubljanskem; v petek, 25. marca, ob 19.30 v Kamniku.

ROSSETTI
Od jutri 24. t.m. bo na sporedu «Tramonto» Renata Simonija. V abonmaju odrezek št. 7. Rezervacije pri glavni blagajni.

VERDI
V petek, 25. t.m., ob 20. uri red A za vs vrste prostorov, bo na sporedu premiera Puccinijeve opere «Turandot». Dirigent Daniel Oren, režiser Alberto Fassini, orkester in zbor bo vodil Andrea Giorgi. O operi bo v petek ob 19. uri v Novinarskem krožku, Korzo Italia 12, spregovoril znani kritik Giorgio Gualerzi. Vstop prost.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

V petek, 25. t.m., ob 20. uri: Jozef in Marija — Lov na podgane v gledališki dvorani v Solkanu, abonma S-petek C in izven.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA
Mala dvorana
V soboto, 26. t.m., ob 10. uri: Otroška matineja «Buzina junakova», amatersko gled. iz Buzina.

Otroška matineja
Jutri, 24. t.m., ob 18. uri: Razgovor «Mestovski danes», vodi prof. Duško Keckmet.

V petek, 25. t.m., ob 21.45: Nočni basen Svetlane Makarovič.
Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emonskem prehodu od ponedeljka do petka od 9 do 11. in od 16 do 20. ure, ob sobotah od 9 do 11. ure in pred pričetkom predstave.

Kino

Cappella Underground 16.00 «Paradise». Režija Pupi Avati.

Ariston 16.00 «La signora è di passaggio». R. Schneider.

Ezen 17.00 «Sapore di mare».

Nazionale 16.00 «Babilonia, le dolcissime del peccato». Preprovan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 16.00 «Ufficiale e gentiluomo».

Fenice 17.00 «Rambo». Barvni film za vsakogar.

Mignon 17.00 «Saranno famosi». Barvni film za vsakogar.

Flodrammatico 15.00 «La borghese golosa». Preprovan mladini pod 18. letom.

Aurora 16.00 «ET l'extraterrestre». Barvni film za vsakogar.

Capitol 16.00 «ET l'extraterrestre». Barvni film za vsakogar.

Cristallo 16.00 «E tutti risero». B. Gazzara, A. Heppburn.

Moderno 16.00 «Gli altri giorni del condor». Barvni film.

Radio 15.30 «Voglia di lei». Preprovan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 15.30 «Il cacciatore». R. De Niro. Preprovan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.30 «Jericho miles».

Včeraj-danes

Danes, SREDA, 23. marca
SLAVA

Sonce vzide ob 6.03 in zatone ob 18.20 — Dolžina dneva 12.17 — Luna vzide ob 11.45 in zatone ob 2.56.

Jutri, ČETRTKE, 24. marca
SIMON

Vreme včeraj: ob 12. uri 13.2 stopinj, zračni tlak 1006.7 mb pada, veter 14 km na uro južnik, vlaga 63 odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 10 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Andrea Caproni, Matia Breclj, Sara Fonda.

UMRLI SO: 72-letni Albano Prelz, 81-letni Giovanni Raffa, 87-letna Maria Marinazzo vd. Fortunato, 72-letni Luigi Pergolis, 87-letna Maria Giovanna Bacer, 87-letna Alice Spadaro, 77-letna Antonia Vegliach vd. Rizotti, 87-letni Guglielmo Battan, 66-letna Elli Mitakidis vd. Piemontese, 89-letna Anna Cotich vd. Lusca, 70-letna Nerina Nedok, 90-letni Rodolfo Marcon.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 8.30 do 20.30)

Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Zorutti 19, Ul. Bonomea 93, Prosek, Milje (Lungomare Venezia 3).

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Trg Cavana I, Trg Giotti (S. Francesco) I.

NOČNA SLUŽBA
(od 20.30 dalje)

Trg Cavana I, Trg Giotti (S. Francesco) I, Prosek, Milje (Lungomare Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI
Bomunec: tel. 228 124; Bazovica: tel. 226 165; Oprine: tel. 211 401; Prosek: tel. 225 141; Božje polje: Zonjok: tel. 225 596; Nabrezina: tel. 209 121. Sestjan: tel. 209 197

INFORMACIJE
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

Informacije
SIP uporabnikom

JAVNI TELEFONI
NA MAGNETNE KARTICE

Obveščamo, da se stare magnetne kartice, ki so še ostale v obtoku za Lit. 2.000, 5.000 in 9.000 in ki se prepoznajo po jamstvu v levem kotu, lahko vnovčijo v uradih SIP do 31. marca 1983.

Po tem datumu ne bodo več vnovčljive.

SIP Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

SLOVENSKA KNJIGA V LETU 83.

Mladinska knjiga: vse za otroke in mladino

V zbirki Velike slikanice kar enajst knjig - Vrsta domačih avtorjev, pisateljev in slikarjev - Nekaj je tudi prevodov, seveda kar dve Andersenovi pravljici

I. V zbirki Velike slikanice bo letos izšlo enajst knjig. Ilustrirane knjige v tej zbirki temeljijo na literarnih predlogih, ki so se zlasti primerne za slikarsko uoblikovanje. To so dela za najmlajše bralce, bodisi da gre za domačo klasično ali sodobno pravljico besedila in pesmi, bodisi za svetovno znane ljudske in umetne pravljice. Tu je prva slikanica Jolanta Snoja »Sanjska miška«, ki govori o dečku in miški, ki se izvirje iz šuma v radiorajski zaide v dečkovo sanje, s čimer se začne njuna fantastična dogodivščina sredi afriške puščave z zanjjo značilnimi živalmi, dokler ne poseže vmes očka, ki prihitel k postelji, kamor ga priključijo njegove burne sanje. V pravljici se tako resničnost in domišljija na nenasilen, naraven način prepletata med seboj. Knjigo je ilustriral Kostja Gatnik.

Ferdo Godina je napisal za to zbirko slikanico »Na novo leto se ne smeš umiti«. V slikanici je predstavljen eden najzanimivejših iz niza otroških doživljanj, ki jih je pisatelj privlačno in zanimivo upodobil v knjigi »Sezidala si bova hišico«. Slikanica prikazuje svera ob Muri z vsem nekdajnim značilnostmi, a v luči tiste ga otroškega izkustva, ki se iz spominke dalje kljub tegobam in revščini, kakršne ga zaznamujejo, s posebno mikavostjo za rezanje v današnji čas. Knjiga je natisnjena v verzalkah in jo je ilustriral Jelka Godec.

Naslednja slikanica je »Zlata ribica«. Ta slovenska pravljica pripoveduje o ribici in pastorku, ki ga mačeha nažene z rešetom k studencu po vodo; fant zajame v rešetko ribico, ki mu, za to, ker jo izpušči, izpolni vse njegove želje, tako da na koncu zaživi v sreči in izobilju. Pravljico je ilustriral Marjan Manček.

Tudi naslednje delo je znana slovenska ljudska pravljica »Janček ježek«, ki pripoveduje o nagajivem fantičku Jančku, ki se je spremenil v ježka in potem doživel vrsto značilnih pravljinskih preizkušenj, dokler se ni na koncu rešil nadležnega uroka in našel svojo srečo. Slikanico je ilustriral Ančka Godnik-Godec.

»Medvedki glasnik«: Sreča Kosovelova se v bistvu izbor Kosovelovih pesmi za otroke, ki jih odlikuje lirčnost in doživljajska pristnost, obenem pa so predstavo izredno žive in privlačne. Izbral jih je Niko Grafenauer, ilustriral pa Jelka Reichman. Naslednje delo je pravljica Polonce Kovač »Kresnica podnevanja«, ki govori o kresnici, ki se iz okrilja noči odpravi v beli dan in se pri tem srečuje z vrsto dnevnih živali, katerih vedenje in običaji jo glede na njeno izkušnjo spravlja v začudenje. V pravljici zgodbi oživijo pisani svet drobnih nočnih in dnevnih travniških živali. Knjigo je ilustriral Marlena Stupica.

»Česarjeva nova oblacija« je ti sta priljubljena Andersenova pravljica, o kateri ni treba se posebej govoriti in jo je v slikanici upodobil Marjeta Cvetkov. Tudi naslednja slikanica je Andersenova pravljica »Pastirica in dimnikar«. Ta ljubljanska pravljica se dogaja med porcelanastimi figuricami, ki jim je pisatelj dal človeške lastnosti. Ljubizen med porcelanasto pastirico in porcelanastim dimnikarjem mora na hude preizkušnje, vendar se slednjič vse dobro konča. Knjigo je ilustriral Marjeta Cvetkov.

Kajetan Kovič je za to zbirko napisal pravljico »Paljacek in punčica«. Pravljica pripoveduje o punčki, ki prebiva osamljena v hišici na samem, rada posluša zgodbe in izdeluje pance. Nekaj dneva ji uspe, da v bližnji hišici vseh vseh svoje male prijatelje oživi. Sešije pa tudi na paljacek, ki zna pripovedovati čudovite zgodbe. Pravljica je preprejena s pesniško simboliko in pristno lepoto otroškega doživljajskega sveta. Ilustriral jo je Jelka Reichman. Marjeta Cvetkov je kot ilustratorica pripravila naslednjo slikanico pod naslovom »Koledar«. V knjigi v značilni podobi, ki je blizu otrokovemu doživljanju, so na slikarsko pretanjen način predstavljeni posamezni meseci v letu in s tem gibanje časa, kakor se ta kaže v spreminjanju narave. Lojze Kovačič je avtor naslednje pravljice »Zgodba o levih in levčkah«. V tej živalski pravljici, ki je ukrojena po merilih človeškega doživljanja, nastonata oče lev in sinko levček. Nekaj dne se odpravita na obisk k svojima levjima sorodnikom na drugem koncu Levjevine. Ko se ponovi vračata v mesto, od kod sta doma, ju oba obhajajo hudi strahovi. Stari lev se boji, da bo zaradi neizpolnjenega sporočila še izžubili službo, levčka pa je silno strah črne teme. Po raznih žaljivih zasukanjih zgodbe in ne-zgodbah pa se jima nočna pustolovščina vendarle srečno izteče.

V naslednji zbirki Deteljica bo izšlo osem del. Knjige v tej zbirki so bogato barvno ilustrirane in predstavljajo nekakšen prehod od slikanice k obsenejšim pa tudi zahtevnejšim besedilom, kakršna izhajajo v Cicibanovi knjižnici. Namen zbirke je predvsem ta, da prinaša daljša besedila, ki nudijo obilno spodbudo za slikarsko dopolnitev. Na prvem mestu je tu pripoved Pavla Zidaria »Levi Punks«. Motivno domiselna zgodba govori o dečku, ki po preboleli bolezni ockreva na delni pri babici. Iz dolgočasja raziskuje okolico babiči-

ne domačije, pri čemer naleti na skalo votlino, ki mu začne buri-ti domišljijo. Predstavlja si, da mora v njej domovati kaj živega, zato napiše listek z vprašanjem: Ali kdo živi v tej jami? Njegovo početje opazuje pisatelj, ki živi v bližnji počitniški hišici, in se z dečkom zaplete v skrivnostno igro, v kateri se mu s svojim listkom, ki ga prav tako odloži v votlino, predstavi kot lev Pink z jurgorom na glavi. Deček verjame v to nenavadno priključitev, dokler se na koncu ne razkrije resnica in se pisatelj v človeški podobi ne pokaže dečku in postane prijatelj. Knjigo je ilustriral Kamila Volčanšek.

Anton Ingolič je avtor naslednjega dela »Rokove zgodbe«. Novo delo za otroke tega priljubljene mladinskega pisatelja predstavlja pendant pred nekaj leti izšlo njegovo knjigo »Ptiček brez ključka«, v kateri je glavna junakinja v njej zbranih zgodb deklica. V pričujoči zgodbi o srednjem junaku dečku. Njegove izkušnje in doživljanje iz vsakdanjega okolja so prikazane z naravnost verodostojnostjo. Gre torej za delo, ki z živo, neposredno pisateljsko besedo prikazuje dogodke in doživljanja razmerja, ki označujejo današnje otrokovo resničnost. Knjigo je ilustriral Jelka Reichman.

Ela Peroci je za to zbirko pri-spevala pravljico »Siva niš, ti lo-vo«. Nove sodobne pravljice te znane slovenske pripovednice za otroke označuje svojevredna lirič-no nadahnjena domišljija, v ka-teri se spajajo v celovite podobe otroškega sveta sestavine o-troške igre, drobci resničnih do-življenj, ki izhajajo predvsem iz pisateljskega opazovanja otrok, in fantastika, ki vse to doživljaj-sko gradivo prežema z nadreal-nimi razsežnostmi. Tako se v pravljici oblikuje za to pisa-teljico značilna poetična resničnost, ki je s to knjigo pridobila neka-tere nove, sveže tematske ssta-vine. Delo je ilustriral Anka Lu-ger - Peroci.

Ameriški pisatelj Arnold Lobel pa je avtor naslednje knjige pod naslovom »Regica in Skokica«. To so kratke zgodbe o dveh ža-bicah, Regici in Skokici, ki sku-paj premagujeta skušnjave ob slastnih piskih, si pišeta pisma z najlepšim namenom, gojita vr-tne rastline in velika prijateljstva in seveda premagujeta največje strahove in velikega. Knjigo je prevedla Petra Vodopivec, ilustri-rala pa Marja Lucija Stupica.

Tudi Branka Jurca je za to zbirko prispevala delo »Anča po-maranča«. Knjiga prinaša kratke zgodbe, ki pripovedujejo o sodo-bni družini, v kateri pa izstopa po-stava deklice Anče, ki s svojo ži-vo domišljijo na poseben način osvetljuje vsakdanjo resničnost, ki jo obkroža. Tako se v teh fabu-lativno zgoščenih in med sabo po-vezanih zgodbah iz drobec do-mišljinskih domislekov in nepore-dne resničnosti oblikuje svojev-estno doživljajski svet, ki je po svo-ji zasnovi najboljši dojemanju naj-mlajših bralcev. Knjigo je ilustri-rala Marjanca Jemec - Božič.

Polonca Kovač je za to zbirko prispevala pripoved »Pet kužkov išče pravega«. Knjigo sestavlja-jar pripovedi o petih mladih jaz-bečarjih. Vsa od njih je pred-stavljen s samostojno zgodbo, v kateri je pisateljica s spretnim risanjem znakačev svojih pasijh junakov ustvarila nenavadno žive živalske portrete in jih povezovala v razgiban in duhovito dogaja-nje. Ilustracije je prispeval Aco Mavec.

Tudi naslednji avtor je domač. Gre za knjigo Mihe Mite »Hopa, oprosite!«. To je nevsakdanja knji-ga o lepem vedenju. Pisatelj pri-kaže mlade junake, ki se znaj-

dejo v različnih kočljivih situa-cijah. Toda zgodbe nimajo neme-nja poučevati, marveč lahko otro-ci iz njih izluščijo sami vse ti-sto, kar je prav in kar je naro-be. Napisane so humorno in igri-vo. Ilustriral jih je Božo Kos. In tu je še delo Ivana Potrča »Ze-be in še nekaj takih o živalih«. Knjiga prinaša osem kratkih pri-povedi o živalih: pisatelj v njih obuja spomine na nekatera otro-ška doživljanja z živalmi, obenem pa po vzoru ljudskih basni fabu-lira povsem izvirne pravljice pripovedi o njih. Vse zgodbe od-likuje za tega pisatelja značilno občutje kmečkega sveta, v ka-terem poteka dogajanje, v skladu s tem pa je tudi njegov kleni, z narečnimi besedami prepleteni je-zik, kar daje knjigi poseben čar. Knjigo je ilustriral Ivo Šubic.

V Cicibanovo knjižnico je založ-ba uvrstila predvsem novosti do-mačih pisateljev za mladino, ob-časno aktualizira nekatera dela iz naše klasične mladinske književ-nosti, pri prevodih tujih del pa je poudarek na sodobnih besedi-lih. Letos bo v zbirki izšlo de-vel del. Vida Brestova je napi-sala delo »Majhen človek na ve-liki poti«, v katerem obuja spo-mine na partizanska leta; v knji-gi se vrstijo številni kraji, dogod-ki in ljudje, ki sestavljajo podobo

njenega popotovanja skozi metež tistega časa.

Pisateljčina izkustva in dožive-tja so prikazana z živo zavze-to-stjo in z učinkovitim slikanjem po-drobnosti, iz katerih je sktano pristno partizansko vzdušje, ki ga označujejo nenehno grozeče ne-varnosti, smrti, pomanjkanja in stiske na eni pa tovarištva, rado-sti in zadoščenja ob premagova-nju številnih težav na drugi stra-ni. Knjigo je ilustriral Božo Kos. Vitomil Zupan je za to zbirko na-pisal knjigo »Potovanja v tisoče-ra mesta«. To je, čeprav je knji-ga prvič izšla 1956. leta, še da-nes sveže in privlačno branje za mladino. Junak povesti je deček, doma iz Ljubljane. Ta fantek z imenom Tek, nabrite glave pa tudi dobrega srca, zaide kot plen mrkoglednega mojstra Zlomka v mesto sanj čudnih ljudi in še bolj čudnih navad. Tu živi poleg gos-podarja Zlomka tudi dobri zvez-dni deček, ki s Tekom lovev ravn-a, tu sreča naš fant zvestega psa Paga in tu se zvrsti kopica zgod in nezdod, katerim so pov-sod posebnosti in navade te ču-dne pravljice dežele. Knjigo je ilustriral Maksim Sedej.

D. Ž.

(Nadaljevanje jutri)

V MOSKVI PRAVIJO, DA SO USTREZNE NAČRTE ŽE PRIPRAVILI

Velike sibirske reke Ob, Irliš in Tobol naj bi preusmerili kar v Srednjo Azijo

Na vprašanje, ali ni to tudi nekoliko nevarno glede na morebitne vremenske spremembe, sovjetski znanstveniki zatrjujejo, da ni nobene nevarnosti - Za sedaj manjka le sredstev

Posebno zanjta leti se v vedno širših krogih govori o sibir-skem zemeljskem plinu, se je prav tako postavljalo vprašanje finančnih sredstev za izvedbo priprav-ljalnih načrtov. V poštev so tedaj prišle tudi japonske potrebe in že-lje, da bi iz Sibirie potegnili plin-ovod proti vzhodu, a je bilo ja-ponsko gospodarstvo tedaj prešib-ko, da bi se tolikšnega načrta lo-ti, vrhu tega je bil tudi pritisk ZDA premočan. Ko pa se je za načrt ogrela zahodna Evropa, so dela stekla. Toda dela so stekla za plinovod. Ker zahodna Evropa v sedanjosti energetski krizi potrebuje velike količine zemeljskega plina. Vse drugače pa je z vpraš-šanjem preusmerjanja rečnih to-rov, kar bi služilo izključno so-vjetski ekonomiji, celo njenim tu-jnim potrebam.

Zamisel, da bi reke, ki se izte-kaajo v Severno morje, preusmerili proti jugu, je stara že desetletja, kot smo že rekli, je pa ves ta čas tudi aktualna in morda bi prav veljaskana finančna sred-stva, ki jih bo SZ dobivala za ze-meljski plin in sicer po nekaterih računskih deset milijard dolarjev na leto, morda služiti za uresničenje tega veljaskanskega načrta.

Glavni srednjeazijski reki Amu — Darja in Sir — Darja sta na zemljevidu veliki reki, vendar le na zemljevidu, kajti sicer sta ta dva tokova zelo siromašna, kar se vodovala tiče. Pogosto se dogaja, da sredi poletja iz njihovih korit voda dobesedno izgine. Deloma se, deloma jo tu ali tam izko-ristijo za namakanje. Kadar pa vodo zmanjka, utripajo obrežna pro-dročja veljasko škodo, utripa ve-liko škodo vsa sovjetska ekono-mija, posebno na bombaznih pla-tažah. Sovjetski strokovnjaki so iz-računali, da bi z zadostnimi koli-činami vode mogla srednjeazijska polja dati na leto žito in drugih pridelkov, med drugim tudi bom-baža, za najmanj 10 milijard rub-lev, kar bi bilo za okoli 14 mi-lijard dolarjev. Če bi preusmerili del toka rek Ob in Irliš, bi z ustreznimi namakalnimi mrežami namakali od 15 do 20 milijonov hektarov površin v južnih repu-blikah Srednje Azije ter v Kazah-stanu. Tu bi prišle v poštev šte-vilne kmetijske kulture, vendar pa predvsem žitarice in bombaž pa tudi razne poljščine, ki predstav-ljajo za sovjetsko prehrano hud problem.

Kot smo že rekli, so sovjetski strokovnjaki že izdelali načrte za preusmeritev toka rek Ob, Irliš in Tobol, ki bi jih speljali do korita srednjeazijske reke Amu — Darje. Ta načrt predvideva izkop 2.000 kilometrov dolgega prekopa, ki bi bil kakih 180 m širok in 15,5 m globok. Ta prekop bi mogel spre-jemati do 1.200 kubičnih metrov vode na sekundo, seveda ob za-četku, kajti ob svojem nadaljnjem toku bi prekop del svojih voda posredoval namakalni mreži.

Seveda so za tolikšno delo po-trebna veljaskana sredstva. Pro-račun pravi, da bi za celotno iz-vedbo potrebovali 18 milijard rub-lev, kar bi zneslo približno 25 milijard dolarjev. V moskovskih krogih menijo, da bi tolikšna sred-stva mogli zbrati v prihodnjih 10 letih in zato smo že v začetku navedli mnenje nekaterih strokov-njakov, ki pravijo, da ni izklju-čeno, da bo sovjetska vlada vklju-čila izvajanje tega načrta že v prihodnji 5-letni načrt, ki se zač-ne leta 1985. Samo ob sebi se ra-zume, da bo ta načrt mogoč spre-jeti le začetna dela, le začetne stroške, kajti tolikšna dela se bo-do zavlekla v daljšo dobo, v ko-likor se jih bodo Sovjeti sploh lotili ob ekonomskih težavah, ki

so zajele tudi Sovjetsko zvezo. Toda načrt o preusmerjanju to-ka velikih sibirskih rek ne zadeva le finančne plati. S problemi, ki se ob tolikšnem načrtu rojevajo, so se ukvarjali ne le številni so-vjetski znanstveniki, pač pa tudi strokovnjaki zahodne Evrope in tudi strokovnjaki izven evropskih dežel. Postavlja se namreč vpraš-šanje, ali ne bi izvedba tega na-črta mogla vplivati na klimo v Sovjetski zvezi in nato v Evropi? V določenih znanstvenih krogih bi bil pred leti govor o nič kaj po-srečenem ameriškem načrtu po-skuški, ko so v povsem vojaške namene »osegli« v klimo Karib-skega področja. Znano je, da so Američani z določenimi kemijski sredstvi povzročili neurja, ki so krepko prizadela nekatera zem-ljepisna področja.

In kaj pravi znanost o more-bitnih posledicah preusmerjanja rečnih tokov iz Sibirie proti jugu. V Srednjo Azijo? Znanstveniki so-vjetske akademije znanosti prepri-čujejo, da se tega ni treba bati. Še več, zatrjujejo, da se to iz-vršiti nekaj laboratorijskih posku-sov, ki so dokazali, da bi pre-usmeritev sibirskih rek proti jugu mogla povzročiti le kako lokalno klimatsko spremembo. Sovjetski strokovnjaki navajajo konkretne podatke in pravijo, da bi se na področju bodočega kanala Sibirja-Srednja Azija mogla povprečna temperatura zraka dvigniti pozimi za 1 ali dve stopinji, v poletnih obdobjih pa bi se naj temperatura znižala prav tako za 1 do 2 stopinji v povprečju. Če bi to držalo, bi ne bilo prav nič napak, kajti znano je, da so zime na tem področju ostre, poletja pa strašno vroča. Vendar to še ni vse. V južnem delu Ob in Irliš, kot menijo, moglo priti do neznatnih sprememb v procesu zalejevanja reke, poletno izhlapevanje vode pa bi povečalo izhlapevanje zraka za 1 odstotek in nič več.

Čeprav sovjetski znanstveniki računajo s konkretnimi podatki in menijo, da do nevarnih sprememb ne bi prišlo, načelnik sovjetske uprave na ministrstvu za meliora-cije Nadzim Hamrajev dodaja, da »sovjetski znanstveniki še nadalje resno proučujejo problem more-bitnih sprememb klime in more-bitne posledice teh sprememb«.

O modni industriji

MILAN — Čeprav se na prvi pogled zdi, da smo glede obla-čilstva in mode nasploh v mrtvi sezoni, je tudi sedanja doba po-membna, kajti modni kreatorji in industrija oblačilstva nasploh se pripravljajo na nove sezone. O pomladanski modi je bilo že ve-likogo povedanega, danes so nam v krogih italijanskega oblačilstva postregli z nekaterimi podatki o dosežkih v lanskem letu ter o ne-katerih novostih za bližnjo in tu-dij oddaljeno dobo.

V letu 1982 je italijansko obla-čilstvo, to se pravi industrija, ki izdeluje najrazličnejše vrste peri-la in oblek, zabeležila obrat 9.100 milijard lir, kot so povedali v krogih italijanske oblačilne indus-trijske podjetja za oblačilstvo. To je sicer za 3 odstotke manj kot v letu 1981, vendar je hkrati ita-lijansko oblačilstvo veliko poslova-lo s tujino, saj je Italija izvozila tovrstnega blaga za 3.000 milijard lir, kar je skoraj za četrtino več kot v letu 1981. Italijanska za-dnevna industrija je precej prihrani-la tudi pri uvozu, kajti uvozila

je sicer za 700 milijard lir iz-delkov in blaga, a je to za 7 od-stotkov manj kot leto prej. Ak-tivni saldo italijanske industrije, ki se ukvarja z oblačilstvom, zna-ša za preteklo leto nič manj kot 2.300 milijard lir.

Največ blaga in izdelkov s te-ga področja se nanaša na gornje oblačilstvo, to se pravi na moške in ženske obleke. Italija je izvo-zila moških oblek za 200 milijard lir, ženskih oblek pa za 120 mi-lijard. Veliko je šlo v tujino tudi italijanskega oblačilstva iz kože, in sicer za 180 milijard. Seveda je treba tu dodati še čevljarstvo industrijo, saj Italija izvažava v svet skoraj polovico proizvodnje sicer zelo razvite italijanske če-vljarске industrije.

Včeraj je bil govor tudi o ne-katerih novostih za bližnje se-zone. Tako se je npr. zvedelo, da bo italijanska čevljarška indus-trija ali bolj točno obutvena indus-trija nekoliko preusmerila svojo dejavnost, ker prihajajo spet do veljave »bolj ženski« čevlji in si-cer zelo odprti čevlji iz visoko visokoto peto, ki bo seveda tenka in prehajala sicer zelo udobna ni-zka, široka obutev nekako v po-zabo. Sicer pa pride tokrat v po-zabo tudi tako imenovani kitajski škorenj, kar je tudi »logično«, ko pa je film o Marku Polu krepko posegel na najrazličnejša področ-ja italijanske mode.

Za konec še ena neznatna no-vost. Lisičica, ki jo je krznarska moda že pred leti potisnila na sam rob, se ponovno uveljavlja. Seveda ne pride toliko v poštev naša preprosta domača rdeča rja-va lisičica, pač pa rine v ospred-je spet bolj dragocena siva ali temno siva lisičica iz bolj sever-nih sibirskih ali kanadskih zem-ljepisnih predelov.

api prostatin®

APIPROSTATIN lajša težave pri hipertrofiji prostate



APIPROSTATIN pripravljamo moškim pri težavah pri uriniranju, ki jih povzročajo povečana prostata in nebak-terialna vnetja prostate

hp medex d.o.o. farmacevtska industrija ljubljana, jugoslavija

POJUTRIŠNJEM, V PETEK ZVEČER V KOSOVELOVI KNJIŽNICI V SEŽANI

Srečanje z Matejem Borom ob pesnikovi 70-letnici

Srečanje bo ob 18. uri - V knjižnici bodo odprli tudi razstavo pes-nikovega literarnega dela - Naslednjega dne, v soboto, se bo Matej Bor srečal v šoli z mladimi prijatelji iz vse Primorske pri podeljeva-nju Cankarjevih značk - Razstava v Sežani bo trajala do 11. aprila



Stirinjastega aprila bo Matej Bor s pravim imenom Vladimir Pavšič praznoval svojo 70-letnico. Rodil se je v Grgarju na Goriškem, doraščal v Štoreh pri Celju, a gimnazijska leta preživel v Celju. Na ljubljanski univerzi pa je končal slavistiko. Ti suboparni po-datki ne povedo veliko in vendar kadar izgovorimo ime Matej Bor, vemo, da gre za zanimivo, veliko in pomembno slovensko kulturno osebnost.

Matej Bor se je v kulturno živ-ljenje vključil že zelo zgodaj, saj je že leta 1936 začel sodelo-vati v ljubljanskem zvonu s svo-jiimi gledališkimi kritikami. Znano je, da so bili že takratni nje-govi prispevki na izjemni strokovni ravni. In prav Matej Bor je bil med prvimi na Slovenskem, ki so začeli pisati pravo in resnično gledališko kritiko. Bor je bil že od začetka pa do danes izrazito sa-mosvoja, viharna, vitalna, po-končna, svobodnjak, na vse strani polemična in kritična u-stvarjalna osebnost, ki se je kot pisatelj, kritik in esejist spopri-jemal z aktualnimi, moralnimi, etičnimi, idejnimi in tudi politič-nimi problemi našega skupnega življenja in življenja posameznika v njem.

Matej Bor je v najnovejši zvezi s slovensko revolucijo. Če se je slovenski javnosti predstavil s svojimi prvimi lirskimi pesmimi v ljubljanskem zvonu leta 1940 (Intima, Balada o gramofonu, Mrtni ure), se je leta 1941 pridružil osvobodilnemu gibanju in začel pisati uporniške in revolu-cionarne pesmi. Že v začetku fe-bruarja leta 1942 je izšla v zalo-bi Glavnega poveljstva slovenskih partizanskih čet ciklostirana zbir-ka njegovih bojovnih pesmi z na-slovom Previharimo viharje, od-pisana s psevdonimom Matej Bor. A v začetku junija istega leta je zbirka izšla pomnožena z no-vimi pesmimi v kar 8000 izvodih, kar je bila največja naklada prve pesniške zbirke doslej.

Pesnik je v svojih pesmih od-govarjal brezpust tistih strašnih dni z impulzivnimi podobami in iz-javami, ki so kipele iz užaljenega človeškega in narodnostnega po-nosa. Njihov smisel je izražal še sam naslov zbirke, ki je pozival k nadčloveški odločnosti v čed-lje hujših viharjih narodnega o-svobodjanja in družbenega pora-žanja. In v tem je največje poslan-stvo in zgodovinski pomen zbirke Previharimo viharje.

Zdi se, kot da je Bor odgovar-jal Zupančičevim verzom: Vrzi pesem v svet, pesem za današnja raba, vsi jo bomo puzeli za tabo... in zapisal, da v svojo dolgo: »V prsih tu me žpe: naj se mi grlo odpre; pesem svojo rjul, v use petrove [jo bom tresel...]

»Viharji so že davno previhar-je. Marsikdo si ne more ni-ti predstavljati, kako so rjuli, ni-ti se zavedati, kaj pomeni upre-ti se jim golokot.« Tako je nek-od delal Matej Bor. A njegova umet-niška roka je ustvarjala dalje. Po osvoboditvi je hotel biti Matej Bor pesnik med pesniki in ni bil več zadovoljen z naslovom pesni-ka revolucije, ki si ga je sam iz-bral med partizani.

Leta 1946 je še tretjič izšla realistično - politična igra Raz-trganci, ki jo je med vojno na-pisal za partizansko gledališče. Omenjena leta je izšla tudi knji-ga Pesmi, ki je vsebovala sti-listično izbruseno prvo zbirko z dodatkom novih pesmi. Štirj leta kasneje je javnost dal novo pe-

snitev Bele vode, ki naj bi bila po avtorjevi zamisli spomenik u-stvarjalcem ljudskih pesmi in u-podobitev umetnikovega odnosa do pesništva in ljudstva.

Temu je leta 1951 sledila zbir-ka pesmi Bršljan nad jezerom, v kateri je moč razbrati avtorjevo pomnutev in vdanost, saj v zbirki prevladujejo ljubezske pesmi.

Temu obdobju sledi čas inten-zivnega, izvirnega in prevajalskega dramatičnega pisanja (Vrnitev Blažovskih, Kolesa teme, Vesolje v akvariju, Zvezde so večne, pa prevodi Shakespearovih dram). In že je tu leto 1959, ko dobimo novo pesniško zbirko Sled naših senc. Z naslov nam pove, da je pesnik postal še skromnejši in in-timnejši, kot je bil v drugi zbirki. Tudi nadaljnje Borovo ustvarjalno delo, kot je drama Pačolan iz mesečine, Ples smrti, Šola noči dokazujejo, da avtorja vedno vznemirjajo aktualni problemi in življenjske življenjske.

Matej Bor je vsestranska pisa-teljska osebnost, kar izpricueta tudi dva romana in sicer Da-ljave in Odloženi.

Borovo delo je zgodovinskega pomena za slovensko slovstvo. Čas hiti, a pomembno je to, da se njegovo delo ne izgublja, temveč vedno bolj živi in se zakoreninja v nove rodove. V drvenju časa o-staja Bor intimni lirik in nje-gove pesmi bralci vedno radi pre-birajo, neglede, kdaj so nastale. In ravno to je dokaz velike Bo-rove literarne vrednosti.

Čeprav se je že davno razpredel bršljan nad jezerom, poleg se so poletne trave in popotniki je pre-bodli atomski vek, je Bor do danes ostal tako zanimiva kulturna osebnost, da se bralci sežanske knjižnice veselijo srečanja z njim. Saj bo to srečanje pome-nilo, kot srečanje s starim pri-jateljem, s katerim se bo po dol-gem času ponudila možnost, da se pogovorijo.

Tega dne bo v knjižnici tudi o-tvortitev razstave avtorjevega li-terarnega dela, ki jo je pripravila Osrednja knjižnica Srečka Vilhar-ja v Kopru s sodelovanjem Na-rodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani in Slovenska knjižnica.

Matej Bor se bo naslednji dan, v soboto dne 26. 3. 1983 srečal v šoli s svojimi mlajšimi prija-telji iz vse Primorske, ki bodo tek-movali za Cankarjevo značko in iz-kazali svoje znanje o Mateju Boru. Razstava bo v knjižnici na o-gled od 11. aprila 1983. a. n.

V Divači lep večer Miloša Pahorja

Razstava bo trajala do 1. aprila

Pred enim letom je Kosovelova knjižnica v Sežani odprla v Di-vači krajevno knjižnico. Sprva smo se bali, da bo tam kot v Du-rovčah, ko se krajani skorajda niso zmenili za knjižnico. A ka-že, da ljudje niso poseval enaki. Dvašoka knjižnica je odprta dva-krat tedensko. Divačani jo prično obiskujejo in izražajo zadovoljstvo nad lep in sodobno urejeno knjiž-nico, ki so jo dobili.

Minuli petek je kot že nekočkrat matična knjižnica organizirala v divaški knjižnici tudi kulturno prireditel. Odprta je bila razsta-va likovnih del Tržačana Miloša Pahorja, ki je prinesel na ogled kakih štirideset svojih slik. Mi-loš Pahor je s svojo ženo Dino Slama in njuno hčerko Ireno pri-pravil ob otvoritvi razstave tudi zelo lep koncert stare glasbe, po kateri je družina Pahor že zna-na. Prostor knjižnice je bil že pred začetkom do zadnjega ko-tiča zaseden. V knjižnico so pri-šli vsi stalni obiskovalci, od naj-mlajših prvenčkov do starejših bralcev, ki so z zanimanjem po-slušali nenavadno glasbo in spo-je nandunje izražali s pogostimi poskusi.

Miloš Pahor je ob zaključku koncerta občinstvu spregovoril o glasbi ki so jo poslušali in pa o svojih instrumentih, ki jih upo-rabljajo za izvajanje glasbe. Tu-di po otvoritvi so ljudje še osta-li glasbeniki pogovarjati ter izra-žali zadovoljstvo in željo po podob-nih kulturnih dogodkih.

Razstava Miloša Pahorja bo v knjižnici na ogled od 1. aprila. a. n.

Brumatti v Tribliu

V soboto, 26. marca, ob 18. uri se bo v tržaški galeriji »Il Trib-bios na Piazza Vecchia po neko-lika daljšem premoru ponovno predstavil znaniemu tržaškemu ob-činstvu priznani tržaški likovni mojster starejše generacije Gian-ni Brumatti. Brumatti, za kate-rega smo rekli, da spada v starejši-jo generacijo, je verjetno še naj-bolj dosleden slikar našega Kra-sa, saj pa je doslej upodobil na vse načine in v vseh letnih ča-sih. Vrhu tega je Brumatti tisti tržaški slikar, ki na Krasu ne vidi le lepega ruja, ostrega ka-menja in morda še kak hišni vo-gal, pač pa je skoraj ni njegove slike o Krasu, da bi ne bilo na-nje tudi Krasčevca in to kmeta, pastirja, kmetice kot žanjice in podobno. Brumatti je s tem ve-likokrat dokazal, da ljubi naš in svoj Kras.

Veliki likovni umetnik zares nikoli ne miruje



Nestor slovenskega slikarstva akademik prof. Božidar Jakac, ki bo letos slavil svoj 84. rojstni dan, zares nikoli ne miruje. Tudi tedaj ne, ko se odpravi na počitnice. Ko je prišel pred nedavnim na počitnice v Portorico, kamor že dolgo let prihaja na oddih, se ni hotel all bolje mogoče izveržiti svojih stari navadi. V svoji hotel-ski sobi v starem hotelu

DEŽELA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA NA MEDNARODNEM SEJMU ALPE-ADRIA

Realizacija:



AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA



Izreka dohodaščilo obiskovalcem
deželne razstave v paviljonu B

Dežela Furlanija - Julijska krajina nastopa tudi letos uradno na mednarodnem sejmu Alpe Adria v Ljubljani. Deželni stand je tokrat organizirala trgovinska zbornica iz Vidma. Stand zavzema 55 kv. metrov površine in je urejen tako, da so v njem poudarjene prednosti poslovanja po tako imenovani avtonomni računici za Tržaško in Goriško in v okviru sejmskega sporazuma Alpe-Adria, po drugi strani pa so v ospredju tudi pomožne dejavnosti ustanov in organizacij, ki tako ali drugače podpirajo razvoj blagovne menjave med Furlanijo - Julijsko krajino in posameznimi jugoslovanskimi republikami, pred-

vsem seveda s SR Slovenijo in SR Hrvatsko (trgovinske zbornice, banke, razna predstavništva itd.). Stand obsega še informativno pisarno, ki je na voljo vsem poslovnim ljudem in obiskovalcem prireditve z informacijami, ki se nanašajo na gospodarsko sodelovanje čez mejo ter nudi hkrati razne publikacije o turističnih privlačnostih in naravnih zanimivostih Furlanije - Julijske krajine.

Danes, 23. marca, je na sejmu tradicionalni »dan Furlanije - Julijske krajine«. Deželna gospodarska delegacija, ki jo bo vodil deželni odbornik za trgovino Bertoli in v kateri bodo zastopniki trgovinskih zbornic iz Trsta,

Govine, Vidma in Pordenona, dalje zastopniki Deželne ustanove za razvoj kmetijstva ERSa, Deželne ustanove za razvoj obrtništva ESA, uvoznico-izvoznega konzorcija Friulgiulia, in številni operaterji, se bo ob tej priliki sestala s predstavniki slovenske vlade in z vodstvom Gospodarske zbornice SR Slovenije. Delegacija si bo tudi ogledala deželni stand na razstavišču, popoldne ob 16. uri pa bo imel odbornik Bertoli v prostorih hotela Slon tradicionalno tiskovno konferenco. Dan Furlanije - Julijske krajine se bo zaključil s prav tako tradicionalnim sprejemom.

Predsedstvo videmske tr-

govinske zbornice — ki jo je dolgo let vodil prof. Marangone — je pred kratkim prevzel G. Bravo, ki je hkrati tudi predsednik furlanske delegacije. Italijansko-jugoslovanske zbornice s sedežem v Milanu. Predsednika Brava smo ob letošnjem sejmu Alpe Adria zaprosili za kratič komentarij o sedanjih ekonomskih stikih med deželno Furlanijo - Julijsko krajino in SFRJ.

Predvsem bi poudaril, da nekateri krogi na našem območju pretiravajo glede priliva dinarjev in drugih deviz, ki naj bi ga zagotavljali turisti-nakupovalci iz Jugoslavije pred uvedbo restriktivnih ukrepov ob koncu lan-

skega leta. Slo je za milijarde, vendar ne za tolikšne vsote, kakršne navajajo določeni opazovalci. In poleg vsega to ni bila tista zdravila, klena trgovina, ki naj bi se razvijala med dvema sosednjima območjema. Pravo trgovino je treba vsekakor pospešiti, za kar so dani tudi določeni učinkoviti instrumenti, kot sta zlasti avtonomna računa za Tržaško in Goriško - Videmsko.

Kar zadeva učinkovitost jugoslovanskih ukrepov, sem prepričan, da bo Jugoslavija s tem izplačala iz težav, zlasti še če pomislimo, da jo bo po eni strani razbremenila tudi pocenitev surovin naftne na mednarodnem

tržišču in da se naglo bližajo nova turistična sezona, od katere si sosedna republika lahko obeta ugodno devizno hro. Jugoslavija preživlja brez dvoma hudo stisko, toda prepričan sem, kot reče no, da bo v razmeroma kratkem času izplačala. Sicer se v stiski lahko ocenjujejo dejanska prijetelstva in mi hočemo, da Jugoslavija ve, da smo ji prijatelji. Prav zato namerava videmska trgovinska zbornica nastopiti letos tudi na zagrebškem sejmu in bo prihodnje leto tako v Ljubljani kakor tudi v glavnem mestu Hrvatske znatno okrepila svojo operativno pri- stnost.

Ello Fornazarić

IMPORT/EXPORT **TECHNA** TRST

Via Ghega 2
Tel. 64-535
Telegr.: TECHNAKAFOL

RONKE (GORICA)
Drevored Serenissima 18

BCTKB

**BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA**

BANKA POOBLASCENA ZA DEVIZNO TRGOVINO
GLAVNICA IN REZERVA LIT 3.092.384.821

Vsi bančni posli in usluge
Zanesljiv partner v zunanji trgovini
Dolgoletne izkušnje v izmenjavi z Jugoslavijo
in deželami vzhodne Evrope

TRST - Ulica Filzi 10
Tel.: Centrala (040) 61446 - Telex: 460264 BANKRD
Devizno tržišče (040) 68727 - Telex: 460116 BCTEX

IMPORT — EXPORT

ČER - IMPEX

IGOR ČERNIC

34170 GORICA (Italija)

Ul. Vittorio Veneto 49

Tel. (0481) 82159

**Banca Agricola Gorizia
Kmečka banka Gorica**

GORICA — Korzo Verdi 51

Tel. 84-206/7 — 85-383

Menjalnica: tel. 83-909

TELEX 460412

Vse bančne usluge — Posli z inozemstvom

Ustanovljena leta 1909

Giovanni Lulli
UVOZ-IZVOZ

ul. Bellini 4/a - Gorica - Italija
tel. (0481) 87555-31184 tix 460362 LULLI I
filiala: ul. Bonomea 249 - TRST
tel. (040) 410468

Predstavnik za:

- okvire za očala SAFILO
- pomivalne stroje za gostinstvo COLGED
- bojlerje BRAUN na drva, elektriko in plin
- glasbene kasete in magnetne trakove
- opremo in stroje za geomohanske raziskave in vrtnja

R.E.S.
S.a.r.l.

ZASTOPSTVA - IZVOZ - UVOZ

Ulica Cicerone 8
34100 TRST P.P. 101
Telefon 61-241 - 61-478

Filiala:
Korzo Italia 202
34170 GORICA
Telefon (0481) 30-240

VELOX S.a.r.l.
IMPORT-EXPORT-RAPPRESENTANZE

34133 TRST

Ul. Rismondo 9

Tel. 761-884 - 761-819

Ekskluzivna glavna zaloga:
ROGASKA mineralna voda - vrelec DONAT
RADENSKA mineralna voda
PRŠUT S. DANIELE
KRASKI TERAN
PIVO PUNTIGAM
in REININGHAUS - GRAZ - AUSTRIA
MINERALNA VODA in PIJACE PLOSE

STAC

di M. SCHAT

34133 TRST
ULICA FABIO SEVERO 20
P.P. 989
TEL. 040/60516
TELEX 460636 STAC I

NAJVEČJI SLOVENSKI PROIZVAJALEC
V SEKTORJU:

PROIZVAJA

- ELEKTRICNE VODNE ČRPALKE IN HIDROFORJE
- ELEKTRICNE, BENCINSKE IN DIESEL KOMPRESORJE
- BENCINSKI IN DIESEL GENERATORJI ZA ELEKTRIČNI TOK

Cassa di Risparmio di Trieste
V TRSTU
glavnem mestu dežele
FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA
»dežela - most«
med EGS in vzhodnimi državami
ter EVROPO
in državami tretjega sveta

POSLOVALNICA
TERMINAL FERNETICI
nudi vse bančne
storitve
in operacije
v mednarodnem
blagovnem
prometu

**CASSA DI RISPARMIO
DI TRIESTE**

C.G.R.

SPLOSNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA

D.Z.O.Z. - Uvoz - Izvoz
Telef. 61579 - 69316 - 69558
Teleks 460559



TRST - Ulica Geppa 9
C.P. 185

TRAD TRIESTE

TRST
Ul. Cicerone 8
Tel.: 68-812
69-489
630-336

- Stroji za industrijo pohištva in za lesno obdelavo na splošno
- Rezervni deli, repromaterial
- Servis

Telegram:
TRAD TRIESTE
Telex:
460187 TRADEX

agroforest S.a.r.l.

GORICA TRST

Ulica Crovas 27 tel. 631002, 61242, 61060

Ulica Geppa 9

telex: 460134 agrof

IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA

**PAOLO
MELINGÒ**

S. p. A.
IMPORT - EXPORT
TRST

Ul. Valdirivo 26, tel. 64-382 — 68-654 — 60-765
teleks 460-281

APARATI ZA EKSPRES KAVO »GAGGIA« • RAZNOVRSTNI
ELEKTRIČNI APARATI ZA GOSTINSTVO • škroplnice
»TURBINE« • kosilnice »BEDOGNI«



BANCA del FRIULI

Družbeni sedež in glavna direkcija:
VIDEM (UDINE) - Via Vittorio Veneto 20

POSLOVALNICE:
TRST (TRIESTE) - Via Rossini 14
Via del Ronchetto 28

GORICA (GORIZIA) - Corso Verdi 125
TRZIC (MONFALCONE) - Piazza Cavour 22
KRMIN (CORMONS) - Piazza Libertà 1
CEDAD (CIVIDALE) - Piazza Diaz
TARCENT (TARCENTO) - Via Udine
TRBIZ (TARVISIO) - Piazza Unità 17

MENJALNICA

OMNIA COMMERCE

di S. Savarin

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST, ul. F. Severo 21
tel. (040) 631301 - 631880
telex 460129 OMNIAC I

SIAT - SERVIZIO TECNICO INDUSTRIALE

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST, ul. F. Severo 21

Filiala v GORICI: korzo Italia 203
tel. (0481) 87213

TI IN MORJE

VOJKO PIŠE COLJA

PO KVARNERU SO SI OTOKI ODDALJENI LE KAKO URO PLOVBE

Na Iloviku in Silbi povsem varna pristana na poti proti Kornatom in srednjemu Jadranu

Paziti moramo le na pogonsko gorivo in na težave pri oskrbi s hrano

Po Rabu bi moral biti Krk obvezna točka za dopustniškega kapitana, ki letuje na Kvarneru. Tržani pa je to redko zaidejo na ta največji otok Jadrana, ker je to razglašeno za varno pristano. Po Kvarneru se ne moremo zaneesti na turistične informacije, ki trdijo da si lahko na Silbi pri skrbno pogonsko gorivo. Po Kvarneru je to navsezadnje ena glavnih ovir za vse tiste, ki imajo motorne čolne in gliserje. Predvsem lastniki gumenjakov morajo skrbno načrtovati svoja kriziranja in računati, da bodo na otokih le s težavo prišli do goriva. Podobne težave so tudi s hrano. Rado se zgodi, da enostavno po zaboji vkrati hrano na ladje, ki povezujejo otok. Navadno pa v gostilnah ni večjih zaloz, saj gostilničarji kar sami poskrbijo za svojo oskrbo in se ne zanašajo na redne povezave.



Kot zadnje naj še omenimo, da se tako na Iloviku kot na nenaselejenem Sv. Petru in Silbi plačajo krajsi poteri po otoku. Ilovik je ves poračen s sredozemsko makijo, na njem je prazgodovinska naselbina, na Sv. Petru pa ruševina rimske vile.

Morje ponovno vabi

Ob prihodu pomladi in s prvimi otoplitvami turistična pristanišča živijo. Po dolgem zimskem premoru bi vsak rad čimprej usposobil svoj čoln za prve nedeljske izlete. Večmesečno zimsko spanje se pozna tudi tistim čolnom, ki so jih lastniki pred zimo prebarvali in skrbno pripravili na pomor. V prvi vrsti bo treba najprej dekonstruirati notranje in krmne motorje. Kdor je to poveril mehaniku, naj mu mehanik sedaj ponovno pože motor in ga pripravi na letno delo. Kdor tega ni storil, naj vsekakor pokliče mehanika, da ne bo prišlo do neprijetnih presenečenj. To velja predvsem za občutljive krmne motorje na vodno hlajenje, ki v začetku sezone kaj radi odpovejo, potem ko so nekaj ur brezhibno delovali.

Povsem razumljivo bi morali čoln dvigniti, pregledati dno in ga po možnosti prebarvati z antivegetativnim premazom. Ker so vmes velikonočni prazniki, bomo to bržkone storili sredi aprila, a prevec ne smemo odlašati. Spomladi se namreč poveča število morskoga rastlina in organizmov, ki nam lahko poškodujejo trup, če je zaščitna barva že izrabljena.

Kot drugo bomo morali skrbno preveriti vse odprtine. Pregledati stranske ventile in zamenjati obrabljene membrane. Notranjost je treba skrbno prečistiti in izsušiti. V dolgih zimskih mesecih se je skoraj gotovo vsa notranjost navlažila, da je prezračevanje sedaj obvezno. Prav tako moramo poskrbeti za morebitno plesnobo.

Poleg obveznega barvanja bo še največji strošek zamenjava obrabljene opreme. Paziti moramo tudi, ali smo zadostili vsem birokratskim predpisom, da so naše ladijske listine v redu, da smo plačali davek in zavarovanje. Kaj rado se zgodi, da so oblasti prav v začetku sezone zelo natančne in nas lahko zalotijo z nepopolnimi dokumenti in opremo, kar nas bo drago stalo.

Prvi izlet naj ne bo prezahteven, saj smo že precej zarjaveli, pomladansko vreme pa je tudi izredno muhasto, da nas lahko zaloti nenadno poslabšanje.

PO DOLGIH LETIH RAZPRAV

Letos so tudi v SFRJ uvedli poletni čas

Vprašanje začetka delovnega urnika

LJUBLJANA — V nedeljo, 27. marca, bodo prvič tudi jugoslovanski prebivalci izvedli poletni čas. Osnovni poudarek skupščinskih, sindikalnih in drugih razprav zadnjih dni je, naj delavci sami urejajo začetek in konec delovnega časa. Pri tem naj bi seveda upoštevali izkoriščenost strojev, ustrezen delovni ritem, čas, ko dosega delavci največjo produktivnost in vse drugo (tudi klimatske pogoje), kar prispeva k večjemu delovnim uspehom. Pri tem odločitvah naj bi se tudi posvetovali zlasti s tistimi delovnimi organizacijami, s katerimi so poslovno ali drugače povezani, da bi z usklajenim delom ne ovirali delovnega procesa. Sicer pa so delegati nemalokrat zahtevali, da bi bilo smotno izenačiti začetek delovnega časa ne le v regiji ali republikah, temveč v vsej Jugoslaviji.

Slovenija je začela prva preimikati začetek dela na poznejši čas. Na priporočilo izvršnega sveta je prišlo do teh sprememb predvsem v družbenih dejavnostih (upravni organi, banke), v tovarnah pa seveda marsikod tega ne dopuščajo delovni procesi, zlasti pa ni prikažovati bistvenih sprememb tam, kjer delajo v dve ali celo tri izmenjave. Začetka delovnega dne niso premaknili v drugih republikah in pokrajinah. In ker je to uvedba poletnega časa ostalo le še nekaj dni, v večini delovnih kolektivov pa se niso začeli pripravljati spremembi pri začetku jutranjega dela, bo očitno v glavnem ostalo tako, kot je bilo do sedaj.

Glavna slabost zgodnjega začetka dela (na primer ob 6. uri) je, da organizem se ni dovolj zbudil. Analize so jasne: največ nezgod pri delu se zgodi zlasti v prvih urah dela. Na dani je tudi, da je storilnost delavcev v zgodnjih jutranjih urah majhna. V mesecih, ko je dan krajši, pa se porabi še občutno več energije. Za vztrajanje pri zgodnjem začetku dela pa je tudi nekaj »razlogov«. Eden je zagotovo tradicija, saj mnogi že desetletja delajo od 6. do 14. ure in počasi spreminjati svojega delovnega, zlasti pa življenjskega ritma. Ni jih malo, ki hočejo imeti še naprej prosto popoldne, da lahko honorarno delajo, med delavci je tudi mnogo takih, ki imajo še kmetijo ali kako živico, na kateri je treba marsikaj postoriti. Ne nazadnje si še naprej želijo prosti popoldne preživeti v krogu družine, zlasti z otroki. In če ob tem upoštevamo, da zlasti v Sloveniji hodi na delo veliko žensk in otroške vrtnice popoldne kmalu zapirajo, je jasno, da jih popoldne vleče domov.

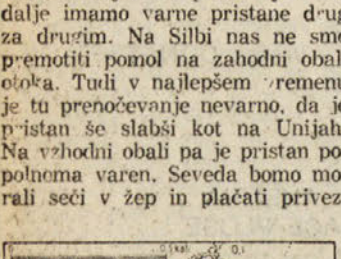
Kakorkoli že, slovenska skupščina je pretekli teden sprejela priporočilo, naj bi v proizvodnji začeli delati ob 7. uri, v uradih pa naj bi začetek dela pomaknili čim bolj proti osmi. Obenem pa se bo Slovenija zavzemala za enotno ureditev vprašanja v zvezi z razporejanjem delovnega časa v vsej Jugoslaviji.

BORIS LENIČ



bo ob koncu tedna tu le malo prostora. Ilovik je namreč priljubljena točka za enodnevnne izlete gostov, ki letujejo na Lošinju. Vsekakor pa je z dobrim sidrom in dovolj dolgo vrvijo zanesljivo tudi sidranje v prlivu. Nevšečnosti bodo le v primeru nevihte s severozahoda. Brez pomožnega čolna pa je Ilovik precej nedostopen. V sobotah in nedeljah se bomo celo s pomožnim čolnom le s težavo izkrcali. Vsi so namreč pozabili, da bi rezervirali obale v ta namen. V vasi je nekaj gostiln, ki niso pretirano drage, pozna pa se jim pomanjkanje vode.

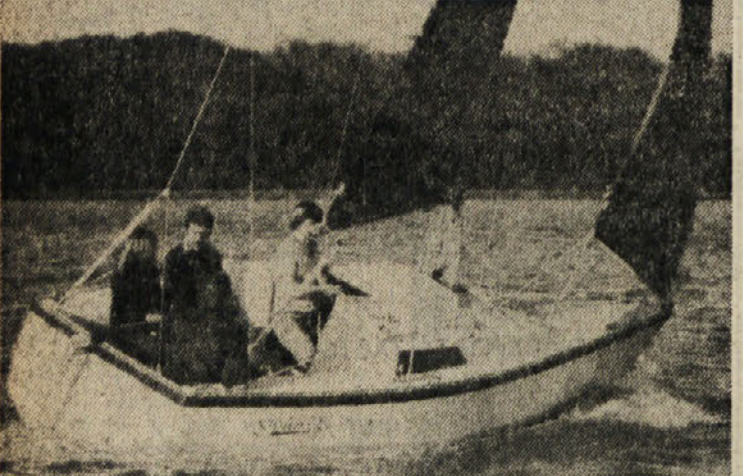
Proti jugovzhodu le 4 milje od Rta Radovan je že otok Silba. Od Ilovika pa do edinega varnega pristana na vzhodni obali Silbe je le 10 milj, kar potrjuje trditve, da je do Susaka ali Lošinja največja nečisti pot, saj od tu dalje imamo varne pristane drug za drugim. Na Silbi nas ne sme premetiti pomol na zahodni obali otoka. Tudi v najlepšem vremenu je tu prenočevanje nevarno, da je pristan še slabši kot na Unijah. Na vzhodni obali je pristan popolnoma varen. Seveda bomo morali seči v žep in plačati privez.



Pregledati bo treba tudi hladilni sistem. Če je obstajala pozimi nevarnost, da hladilna tekočina zalodi, bo odslej nevarnost, da zavre. Če ima avto svoja leta, bo dobro tudi preveriti stanje vodne črpalke, očistiti radiator, kontrolirati litarji gumijaste cevi, saj se pritisk v sistemu zviša z naraščanjem temperature.

Zamenjati bo treba tudi olje, še zlasti, če ste pozimi imeli zimsko olje v karterju. Sedaj bo že bolj primerno poletno, ki je gostejše. Tudi če imate v karterju olje »multigrade« ga bo treba zamenjati, če je olje nofer več

Kdaj tudi v Italiji?



Gospodarska kriza z zmanjšanjem kupne moči srednjih slojev je hudo prizadela skoraj vso svetovno navtično industrijo. Leto 1981 je bilo s tega vidika priložnost, ki je napovedovala še huje čase. Francoska, predvsem pa britanska navtična industrija, je takoj poskrbela za protukrpe. Izid iz krize je lahko samo eden: znižanje cen. To jim je delno tudi uspelo, seveda na škodo udoba in luksuza. Tudi dolžina jadrnic in motornih čolnov se je skrajšala. Poskrbeli pa so tudi, da si novi lastnik iz leta v leto dopolnjuje svojo jadrnico. Pri tem je zgovoren primer male jadrnice swift 18s, ki meri 5,50 metra, ima premično balastno kobilico, tehtja 660 kilogramov, da jo lahko z lahko prevažamo na avtomobilski prikolici. Dokončana stane 3500 funtov (nekaj več kot 6 milijonov lir), kupimo pa jo lahko v raznih stopnjah opremljenosti od osnovne, ki stane le 1500 funtov (nekaj več kot 3 milijone lir). Kaj takega v Italiji še nimamo, saj pri nas ladjedelnice vztrajajo pri gospodarskih jachtah in čakajo na vladne podpore

AVTOMOBIL IN ČLOVEK

NEKAJ MAJHNH NASVETOV OB PREHODU IZ ZIMSKEGA V SPOMLADANSKO OBDOBJE

Malo pozornosti lahko prepreči dokajšnje neveščnosti

V ponedeljek se je uradno začela pomlad: dnevi so daljši, svetlejši, temperatura se je začela prijetno višati, skratka vremenske razmere so take, da se marsikdo rad podaja na daljše izlete. Čez nekaj tednov bo tu tudi velika noč in avtomoste se bodo spet napolnile. Vendar preden se odpravimo na daljše potovanje, bo morda umestno, da pregledamo, kako je z našim jeklenim konjičkom po dolgi zimi.

Najbolje bo, če začnemo kar pri električni napeljavi. Treba bo predvsem pregledati akumulator, za kar je dovolj nekaj minut v delavnici, da nam mojster izmeri volte in ampere. Če so nizke zimске temperature baterijo zdelale, jo bo treba napolniti, za kar potrebujemo kukih 24 ur. Potem bo dobro tudi pregledati svečke, platinne in razdelilce.

Pregledati bo treba tudi hladilni sistem. Če je obstajala pozimi nevarnost, da hladilna tekočina zalodi, bo odslej nevarnost, da zavre. Če ima avto svoja leta, bo dobro tudi preveriti stanje vodne črpalke, očistiti radiator, kontrolirati litarji gumijaste cevi, saj se pritisk v sistemu zviša z naraščanjem temperature.

Zamenjati bo treba tudi olje, še zlasti, če ste pozimi imeli zimsko olje v karterju. Sedaj bo že bolj primerno poletno, ki je gostejše. Tudi če imate v karterju olje »multigrade« ga bo treba zamenjati, če je olje nofer več kot šest mesecev. Ob tej priložnosti bo dobro tudi zamenjati filter. Ko smo že pri filteru, menda vsi vedo, da umazani zračni filter otežkoča pravilno delovanje motorja, kar ima kot posledico večjo porabo (včasih se poraba zviša tudi za 10 odst.). Zato bo umestno filter očistiti, ali pa v skrajnem primeru tudi zamenjati. Večina zračnih filtrov ima v ohišju loputo za prekrp s poletnega na zimsko delovanje, ali pa se ohišje filtra zavrti, tako da motor pozimi vsesava toplejši zrak. V začetku pomladi je treba filteru zagotoviti dotok mrzljivega zraka.

Če predvidevamo daljša potovanja, ko bomo najbolj vozili hitreje, bo kazalo tudi pregledati zavore in stanje zavornih oblog. Jasno je, da jih bo treba zamenjati, če so obrabljene in pri tem ne gledati na denar.

Zelo natančno bo treba pregledati tudi uplinjač (dobro bo, če to opravilo prepustite specializirani delavnici, saj nastavitve uplinjača ni tako enostavna zadeva, nepravilnost delovanja pa se močno odraža na porabi).

V prihodnjih mesecih boste najbrž zahtevali od zračnega sistema svoja avta, da omili visoko temperaturo v avtu. Zato se boste morali prepričati, da ventilator dobro deluje, da niso zračne šobe zamašene in da so gumijaste cevi pravilno pritrjene.

Kot splošna mera previdnosti pa velja tudi pravilo, da dobro stisnete vse višave in maticе, da bi odpravili čim več škripanja in hroščerji ali pa celo nevarnost, da izgubite kak kos po cesti.

Pa še besedo ali dve o gumah. Kazalo bo natančno kontrolirati, da nimajo razpok, večjih ali manjših poškodb, kar bi utegnilo povzročiti marsikatero neveščnost med potovanjem in vam zagreniti marsikateri week-end. Dobro bo tudi pogosto meriti tlak gum in ga zvišati nekaj desetink atmosfere, če se podamo na daljša potovanja. Paziti je treba, da tlak v gumah ni prenizek, sicer se bo guana močno segrela in seveda prej obrabla.

Težave kragujevske Crvene zastave

BEOGRAD — Crvena zastava, največja jugoslovanska avtomobilska industrija, je v februarju proizvedla nekaj več od polovice planiranega števila vozil: 9.667 od planiranih 17.914. Vzroke tega sdrsrljaja gre iskati, pravi tiskovna agencija ANSA, ki naveda Tanjugove podatke, v pomanjkanju premateriala in surovin. Padla je tudi proizvodnja industrijskih vozil: izdelali so jih namreč 741 od predvidenih 836.

Nič bolje ni z uvozom: iz Poljske niso uvozili niti enega vozila, medtem ko sta Italija in SZ izročili manj vozil, kot je bilo predvideno.

Novost iz Ženeve



Na ženevskem salonu so razstavili tudi »Crios«, sad sodelovanja med Ghio in Fordom. Gre za majhno vozilo, kjer je prostora za tri osebe in ki ga poganja 250 kubični dvotaktni dvovajni motor. Vozilo je dolgo 2,41 m, široko pa 1,36 m in ima prostora za podrujni kubični meter prtljage

ŠE BOLJ POUČARJENE ŠPORTNE ZMOGLJIVOSTI PRI RITMU 105



Po dveh letih so se pri Fiatu odločili, da nekoliko posodobijo videz najprestižnejše različice ritma, če izvajamo športno verzijo abarth 125. In tako so se lotili zunanega videza ritma 105 TC. Gre za znano limuzino, v katero so vgradili 1600-kubični motor, ki zmore 105 KM, pri 6100 obratih v minuti.

Odpravili so plastične ščite, ki so sicer imeli svojo funkcijo, vendar so pri Fiatu baje ugotovili, da škodijo splošnemu videzu avta. Zato so se pri zadnjih verzijah odločili za večji odbijac, ki pri ritmu 105 TC vsebuje tudi spojler. Odbijac je iz črne motne plastike, vsebuje tudi reže za zrčenje motorja in prostor za dodatna žarometna, poleg že obstoječih štirih. Na maski je sedaj opaziti tudi pet posebnih črt, ki bodo poslej razpoznavno znamenje vseh fiatov.

VELEIZIJA

RADIO

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

- 12.30 Sola in vzgoja
- 13.00 Aktualni programi
- 13.25 Vremenske razmere
- 13.30 TV dnevnik
- 14.00 Večerna kriminalka
- 15.30 Sola in vzgoja
- 16.00 Shirab - 30. oddaja
- 16.20 Pisma TG 1 - Redakcija odgovarja
- 16.50 Danes v parlamentu
- 17.00 TV dnevnik - Flash
- 17.05 Neposredno iz studia preko svoje antene
- 17.10 Remi - Risanka
- 17.30 »Discoteca festival«
- 18.50 Stanlio in Ollio
- 19.00 Dogodki, osebe in osebnosti - »Italia sera«
- 19.45 Almanah
- 20.00 Vremenske razmere
- 20.30 Politika tribuna
- 21.35 TV film iz serije »Professione: periculo«
- 22.25 TV dnevnik
- 22.35 Srečanje s kinematografijo
- 22.40 Športna sredi - tenis
- TV dnevnik - Zadnje vesti
- Danes v parlamentu
- Vremenske razmere

Drugi kanal

- 10.15 Kinematografski program
- 12.30 Opoldanski program
- 13.00 TV dnevnik ob 13. uri
- 13.30 Sola in vzgoja
- 14.00 Tandem - neposredna oddaja iz studia
- 14.35, 15.35 Risanka
- 15.50 Iz studia
- 16.00 Sola in vzgoja
- 16.30 Planet - programi z vsega sveta
- 17.30 TV dnevnik - Flash
- 17.35 Iz parlamenta
- 17.40 Heureka - znanstvena oddaja
- 18.20 Programi pristopanja
- 18.40 TV dnevnik - šport
- 18.50 TV film iz serije »Starsky in Huteb«
- Vremenske razmere
- 19.45 TV dnevnik
- 20.30 Mixer - 100 minut televizije
- Mixer je pravzaprav zanimiva oddaja. K temu veliko pripomore Sandra Milo, ki bo tokrat imela v gosteh ali če hočemo v kleščah v športnem svetu zelo popularnega nogometaša ali tako imenovane »zlatega dečka« Giannija Rivero, ki je sicer že izpregel, a je še vedno pomembna osebnost. Če bo Sandra Milo velikemu športniku postavljala vprašanja, bo zadnje besedo ali bolje oceno dal računalnik...

Tretji kanal

- 10.15 Kinematografski program
- 12.30 »Lo scatolone« - oddaja vodi Lando Buzzanca
- 18.25 Glasbena oddaja
- 19.00 TV dnevnik
- 19.35 Milan 2000
- 20.05 Sola in vzgoja
- 20.30 Corleone - Film
- 22.25 Delta
- 23.10 TV dnevnik

JUGOSLOVANSKA TV Ljubljana

- 9.25 - 10.35 TV v solih
- 17.35 Poročila

TRST A

- 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00 in 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Almanah; Sprehodi po tržaških predmetjih; 8.45 Glasbena matineja; 10.10 R. Wagner: Večni mornar; 10.45 Slovenske ljudske pesmi; 11.00 Oddaja za prvo stopnjo osnovne šole; 11.30 Polnočnice; 12.00 Pod Matajurjan, posebnosti on omika Nadiških dolin; 13.20 Trst by night; 14.10 Roman v nadaljevanjih: P. P. Pasolini: »Sanja«; 14.30 Evergreeni; 14.55 Naš jezik; 15.00 Dijaška tribuna; 16.00 Almanah: Tri slovenske sestre; 130 let Družbe sv. Mohorja; 16.35 Instrumentalni solisti; 17.10 Mi in glasba: pianistka Veronika Terčelj; 18.00 Na goriskem valu; 18.30 Pri-ljubljeni motivi.

KOPER (Slovenski program)

- 6.00, 6.30, 13.00, 14.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.15 Val 202; 13.00 Glasbena zavesa; 14.30 Glasbene želje poslušalcev; 14.30 Z našimi glasbenimi umetniki; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasba po željah; 16.00 Primorski dnevnik; 16.15 Aktualna tema; 16.35 Glasbeni kiosk; informativna oddaja itd.

KOPER (Italijanski program)

- 6.30, 7.30, 12.30, 16.30, 18.30 Radijski dnevnik; 8.30, 9.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30 Poročila; 6.00-9.30 Jutranji programi; 9.32 Lucianovi dopisi; 10.00 Glasba in besedilo; 10.10 Otroški kotiček; 10.32 Glasbeni program; 10.40 Mozaik; 11.00 Kim; 11.32 Pesem tedna; 11.35 Rock glasba; 12.00 S prve strani; 12.05 Glasba po željah; 14.00 Iz Rima z zanimanjem in simpatijo; 15.00 Turistične informacije; 15.10 Brez besed; 15.32 Crash; 16.00 Kino danes; 16.15 Igra orkester Edig Galeati; 16.45 Glas in glasba; 16.55 Pisma iz...

RADIO 1

- 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00-9.00 Jutranji programi; 9.02 Radijo in jaz '83; 10.30 Pesem v času; 11.00 Top and roll - glasba; 11.33 Radijska nadaljevanja; 11.58 Zeleni val; 12.03 Ulica Asiago Tenda; 12.25 Poštna kočija; 13.35 Master; 14.30 Epigon; 15.03 Chip; 16.00 Il paginone; 17.30 Master under 18; 18.00 Glasbena oddaja; 18.30 Globetrotter; 19.25 Jazz Glasba '83; 20.00 Kulturni program; 21.03 To knjigo je treba sežgati; 21.30 Caro Ego...; 21.45 Sport - kosarka; 22.22 Avtoradio flash; 22.27 Avdiobox; 22.50 Danes v parlamentu; 23.10 Telefonski pogovori; 23.28 Zaključek programov.

RADIO 2

- 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00-9.32 Jutranji programi; 9.32 Deželni programi; 10.30 Radiode »431«; 12.10 Deželni programi; 12.48 Glasbeni efekti; 13.41 Sound Track; 14.00 Deželni programi; 15.00 Demoni - nadaljevanja; 15.30 Oddaja o ekonomiji; 15.42 Natečaj za radijske drame; 16.32 Festival; 17.32 Ure glasbe; 18.32 Kaj se be-derje in kaj bi morali brati; 19.57 »Sestanek petih«; 20.40 Večerno srečanje s melodramo.

LJUBLJANA

- 14.25 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.50 Radio danes, radio jutri; 16.00 Vrtljak; 16.45 Naš gost; 17.00 Studio ob 17. uri; 18.00 »Pomladni navdih«; 18.15 S knjižnega trga; 18.40 S Plesnim orkestrom RTV Ljubljana; 19.35 Lahko noch, otroci; 19.45 Minute z Dobrimi znanci; 20.00 Koncert za besedo: Prvenci; 20.25 Violinist E. Wulfsen igra J. Brahmsovo Sonato v d-molu št. 3; 21.05 G. Verdi: odlomki iz opere »Moč usode«; 22.30 Zimzelene melodije; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za ljubitelje jazza; 0.05 Nočni program.

TRIESTE AUTO HI-FI

Avtostereo - Prodaja - Servis - Montaža

Alpine — Audio — Ask — Autovox — Beltek — Becker — Blaupunkt — Cervin Vega — Grundig — Panasonic — Philips — Pioneer — Sound Barrier — Roadstar — Sharp — Voxson — Zendar — Kenwood — Jbl

TRST — UL. GEPPA 12/a — TEL. 69358

OPOZORILO S TRŽAŠKIH MANIFESTACIJ SOLIDARNOSTI

Srednjeameriški vulkan lahko čez noč izbruhne

Poziv za aktivnejšo vlogo Evrope pri preprečevanju vojnega izbruha nepredvidljivih razsežnosti - Razmere v Nikaragui

TRST — V okviru tržaskih do-
vov solidarnosti s teptanimi srednje-
ameriškim narodi je bila na sedežu
AGIJSK tiskovna konferenca pred-
stavnika Mednarodnega odbora za
solidarnost z Nikaragui, Osvolda
Valterja, ki je podrobneje sprego-
voril o svoji deželi pa tudi o položaju
držav regionalnega okvira, v ka-
tere ga se vključila.

Mednarodna akcija načrtne o-
zaveščanja javnosti, predvsem e-
vropske, o položaju v Latinski Ame-
riki se tesno povezuje z apelo za
moralno in gmočno pomoč narodu,
ki se še vedno bori za te-
meljne pravice ostoja, lastnih po-
litičnih izbir in enakopravnega
vključevanja v mednarodno delitev
dela. Glasniki srednjeameriških
ljudstev nam želijo priljubiti nji-
hovo krvavo borbo za demokracijo
in svobodo, proti največkrat dikta-
torskim in vojaškim režimom, ki
sčitajo privilegije redkih izbrancev.

Ni naključje, da je dejavnost me-
narodnih odborov za solidarnost s
srednjeameriškim ljudstvi posebno
vzpostavljena v Evropi, ki bi po njihovem
mnenju edina mogla preprečiti iz-
bruh vojne požara širšega obse-
ga. Salvadoru grozi, da zaradi vme-
šavanja ZDA postane drugi Viet-
nam, še posebno ob ugotovitvi, da je
sosednji Honduras, na primer, po-
stal že prava ameriška delatnost-
ka. Nikaragua pa se v treh letih
in pol od zmage sandinistične revo-
lucije nahaja v izredno občutljivem
trenutku, ki je velike gospodarske
težave ter poskuji spodbujanja
nove oblasti, bodisi znatno kot od
zunaj, povzročajo velike ovire. Val-
terji je ob tem postregel s podat-
kom, da so ZDA določile 19 milijon
dolarjev za različne posege, s
katerimi bi zrušili sandinistično vla-
do v Nikaragui. Pri tem pa so ZDA
skrajno politično kratkovidne, ker se
ne zavedajo, da je Latinska Ame-
rika, ki lahko silerina trenu
tek izbruhne in da ga ni mogoče ga-
siti z metodami izpred petdesetih
let. ZDA so to območje vedno imele
za svoj rezervat, tako da je danes
popolnoma prežeto z gospodarskimi
interesi ameriškega multinacional-
nega kapitala. Gospodarska in poli-
tična prisila je latinskoameriške
narode vključila v obroč, iz katerega
je moč edinele z revolucijo. Zato ta
oblika odpora, na grožnjo in heroj-
sko pripravljenostjo ljudstva na kr-
vni davci, ni svobodna izbira latin-
skoameriških narodov, temveč pred-
stavlja edino pot, po kateri lahko
dosežejo svobodo, si izborijo samo-
stojnost in demokracijo.

Nicaragua, klasična severnoame-
riška kolonija, je z dolgotrajnim
odpomočjem uspešno pregnati tuje in si
pred tremi leti in pol zastavila la-
steno politično okvir nadaljnega raz-
voja. Legendarni Augusto Cesar
Sandino, neustrašni borec za narodo-
vodnost, je svoj boj izgubil, ko so
ZDA četrtič zasedle Nikaragui in ji
na čelo postavile diktator-
ja Somoza. Toda njegovo ime in
predanost ljudstvu sta navdihnila
leta 1961 ustanovljeno sandinistič-
no fronto, ki je 19. julija 1979 izbo-
rila zmago revolucije. S koalicijsko
vlado štirih strank — od katerih je
seveda največja sandinistična — gre
danes Nikaragua po poti vseh siromašnih držav v raz-
voju: na tih temeljih neuvršče-
nosti v mednarodni politiki, si zno-
traj prizadava ustvariti pogoje za
zdrav, demokratičen in samostojen
razvoj. Somoza ji je zapustil dol-
gove, nemirno sosedstvo in rušilni
pritiski od zunaj težak položaj le-
še slabša. Nikaragua danes po-
trebuje pomoči prav tako, kot jo je
potrebnovala sredi revolucije, kajti
danes se bori za to, da svoje pridob-
itve ohrani. In v prid vsega svo-
bodomiselnega človeštva je, da ji
to — tudi z našo pomočjo — uspe.

DOSEDANJI PREMIER KALEVI SORSA UTRDIL SVOJ POLOŽAJ

Na finskih parlamentarnih volitvah prepričljiva zmaga socialdemokratov

Opozicijska kmečka stranka je skoraj potrojila poslan-
ska mesta - Poraz komunistov in levih socialistov

HELSINKI — Z objavo rezultatov
parlamentarnih volitev na Finskem
se je začelo težavno posvetovanje
za sestavo nove koalicijske vlade.
Volitci so namreč potrdili vlogo so-
cialdemokratov, jih celo okrepi, saj
bodo imeli v novem parlamentu 58
poslancev (šest več kot prej), so pa
obnem ogovorno dokazali, da si
želijo sprememb. Niso namreč pot-
rdili štirih dosedanjih ministrov, dveh
socialdemokratičnih in dveh cent-
risto-liberalnih, predvsem pa so o-
krepiji bolj na desno usmerjeno opo-
zicijsko kmečko stranko, ki bo imela

v parlamentu namesto dosedanjih 6
kar 17 poslancev. Centristični liberal-
ci so izgubili 3 poslance in jih imajo
sedaj 38. Dva poslance je izgubila
konzervativna stranka, pravi poraz
je doživela koalicijska levih socia-
listov in komunistov, osem manj ko
v prejšnjem parlamentu. Komunisti
in levi socialisti bodo imeli sedaj
le 27 poslancev, kar je najslabši
rezultat v vseh povojnih letih.

Dosedanji predsednik vlade in vod-
ja socialdemokratov Kalevi Sorsa je
pozitivno ocenil rezultate za svojo
stranko, a je povedal, da bodo po-
znanja za sestavo nove vlade iz-
redno zapletena. Največja neznanja
je kmečka stranka, zato je pozval
vodjo te politične skupine Pekka
Vennama, naj pokaže čut odgovor-
nosti.

Kmečka stranka je namreč skoraj
potrojila svoja mesta v parlamentu
predvsem po zaslugi raznih skanda-
lov, ki so pretresli Finsko. Stranka
se je prav tako odločno zavzela za
odpravo brezposelnosti in za kmetijs-
ko, obenem pa je kritizirala pre-
velike zasluge politikov. Vennama
je že izjavil, da bi njegova stranka
rada prevzela resor za delo.

Do neke mere je z rezultati kljub
izgubi več mest zadovoljen tudi vod-
ja centrističnih liberalcev Paavo
Vaeyrynen, saj so bile napovedi za
njegovo stranko še slabše, volitve pa
so iz politične igre izključili njevo-
vega dosedanjega tekmeča v stran-
ki Johannes Virolainen.

Poleg komunistov so pa še najbolj
razočarani konservativci. Predvolil-
ne ankete in proučevanje javnega
mnenja so namreč napovedovale
bleščečo zmago konservativcem. Po
takih napovedih bi komunisti kon-
servativci preleteli najmanj 26 odstotkov
glasov, prešli pa so na 22,2 odst.
odstotka več kot leta 1978, iz-
gubili pa so dva poslance in s tem
tudi nekopani upanje, da bi se po-
letu 1980 ponovno vrnil v vlado.

Kot rečeno je najhujši poraz do-
segla ljudska demokratična liga,
ki združuje komuniste in leve socia-
liste. Predsednik te skupine, levi
socialist Kalevi Kivistö, je vzroke
poraza pripisal polemiki med evro-

komunisti in stalinisti, ki ni kori-
stila ligi.

Stranka švedske manjšine je o-
hranila svojih deset mest, bivši zu-
nanji minister Per Stenbeck je pred-
lagal najširšo koalicijsko vlado, ob-
nem pa ni izključil, da bi tokrat
švedska stranka ostala izven vlade.

Politično prizorišče na Finskem
se je torej precej spremenilo. Prvič
bosta v parlamentu tudi dva eko-
logična poslance. Zeleni so na
pohodu torej tudi na Finskem, bi-
stveno pa za sedaj ne bodo vplivali
na potek političnega življenja.

Z INFLACIJO SE BORIO Z VEČ OPRAVLJENEGA DELA

Koprška Intereuropa uspešno kljubuje konkurenci na špediterskem področju

Eno tretjino dohodka realizirajo pri Intereuropi v devizah

KOPER — Na Obali nikogar več
ne preseneči, če zve, da so v ko-
prski Intereuropi dobro gospodari-
li. Vendar nenehno potrjevanje do-
brega dela in vztrajanje v hudi
konkurenci med cestnimi prevozniki
in špediterji, ni lahek posel. La-
ni so na primer celotni prihodek po-
večali za 42 odstotkov, (znanal je
2,68 milijard dinarjev), stroški pa
so zrasli le za 36 odstotkov, aku-
mulacija so povečali za 40 odstot-
kov v primerjavi z letom 1981. Ve-
lika zasluga za dobre rezultate gre
devizni realizaciji, ki pomeni tretji-
no celotnega prihodka (20 milio-
nov dolarjev), ob tem, da imajo
nič deviznega dolga, kako jim vse
uspeva, smo povprašali Mirana
Turka, direktorja te uspešne delov-
ne organizacije z 2232 delavci iz
vse Jugoslavije.

«Naša poslovna politika je stara
najmanj 15 let, ali pa še več in

PRIMORSKE VESTI

Igrace prinašajo dragocene devize samo ob trdem in vztrajnem delu

Izolska Mehanotehnika sodi med najuspešnejše delovne organizacije na Obali

IZOLA — Izolska Mehanotehnika
sodi med tiste delovne organizacije
na obali, ki so v minulem letu
najbolje poslovale. Marjan Starec,
direktor te delovne organizacije, trdi
da poslovni rezultati niso nič izjem-
nega, da so le nekoliko nadpovprečni
in posledica jasno začrtane poti,
ki jo že osmo leto ubirajo
v tem kolektivu. O lanskih rezultatih
gospodarjenja smo se pogovarjali
z najodgovornejšim delavcem te to-
varne igrač, ki poznane načrte,
prednosti, težave in slabosti pozna
do dna duše.

Marjan Starec pravi takole: «Pred

osmimi leti ne bi nihče upal niti po-
misliti, da bo Mehanotehnika postala
tako »trdna« gospodarska organi-
zacija. Takrat so namreč že razmiš-
ljali, da bi popolnoma spremenili
vsebino dela, da bi jo priključili
teji ali oni večji delovne organiza-
cije. ... sledilo je nekaj let trdnega
dela, trdo delamo tudi zdaj (od 1977
do 1981 smo na primer podvojili
količinski obseg proizvodnje v istih
proizvodnih prostorih, z istim števi-
lom delavcem, obnovljali smo le
stroje in drugo opremo) in rezultati
so taki: lanski dohodek je znašal
375 milijonov dinarjev (30 odstotkov

več kot leto poprej), ostanek do-
hodka je bil 170 milijonov dinarjev
(25 odstotkov več), za akumulacijo
samo namenili 135 milijonov dinarjev
(27 odstotkov več kot leto prej).
Naj povemo o tem, da smo lani za-
služili 12 milijonov dolarjev deviz.
Če to preračunamo v dinarje, je de-
vizne realizacije 40 odstotkov več
kot leta 1981, gledano v dolarjih pa
4 do 5 odstotkov več. Povprečni o-
sební dohodek delavcev so znašali
13.000 dinarjev (to je razmeroma ma-
lo, vendar moramo upoštevati, da je
naši tovarni zaposlenih kar dve
tretjini priučenih, ne kvalificiranih
delavcev). Povečali so se za 31 od-
stotkov in nismo bili prekoračitelji
prav po zaslugi velikega izvoza. ...
približno 40 odstotkov našega pri-
hodka je v devizah, pretežno kon-
vertibilnih. ...

Nadaljevanje seje je izvršni fak-
tor ugotovil, da v seznamu fakul-
tetnih diplom, ki jih bosta Italija in
Jugoslavija priznavali v okviru
ustreznega sporazuma, ni predvide-
no priznanje diplom, doseženih na
Visoki šoli za telesno kulturo v Lju-
bljani, ker v Italiji šole za telesno
kulturo nimajo fakultetne ravni.
Prav ta visoka šola v Ljubljani pa
je za slovensko manjšino zelo zani-
miva in bi bilo treba to vprašanje
sprožiti na pristojnem mestu.

Izvršni odbor je nadalje razprav-
ljal o organizaciji prikaza naše za-
mejske slovenske kulturne tvor-
nosti v Cankarjevem domu v Ljubl-
jani, predvidoma 27. maja letos. O-
tem, kakšno obliko naj ima dogo-
vorjen posvet o značaju SKGZ v
soderjanem položaju; o srečanju e-
notne delegacije Slovencev z de-
legacijo sabora SR Hrvaške v Go-
rici, in še o drugih tekočih vpra-
šanjih.

Benečan Gianni Osnach
bo razstavljal
v milanski galeriji

MILAN — V milanski galeriji
Artspiga bo od 28. marca do 8.
aprila razstavljal beneški umetnik
Gianni Osnach. Rojen v Sent Le-
nartu, Osnach danes živi v Man-
tovi, kljub temu pa je ohranil vezi
z Benečijo, kjer je tudi aktiven član
društva Beneških likovnih umet-
nikov. Razstavlja je že v več mestih,
od Milana do Barja, od Bilbao do
Basile. Od 1978 letos je sodeloval
na mnogih razstavah, ki jih je društvo
beneških umetnikov priredilo v Be-
nečiji in zunaj nje.

B. S.

CATANZARO — Neznanci so iz-
vedli prejšnjo noč v neki hiši v
Palermu pri Catanzaru dinamitni
atentat, v katerem je izgubila živ-
ljenje 63-letna Giuseppina Barbieri.
Poslopje, ki je last 58-letnega Raf-
aella Rotunda, polica žrtve, je po-
polnoma uničeno, močja pa še ved-
no išče lastnika, da bi z njegovo po-
močjo odkrila morebitne vzroke a-
tentata.

PRIPRAVE NA LETOVANJE MLADA BIEZA SO V TEKU

ČEDAD — V Benečiji so že ste-
kle priprave na letovanje otrok
Mlada brieza, ki ga prireja stu-
dijski center Nedža in zavod za
slovensko izobraževanje. V tem o-
kviru so se pred nekaj dnevi sestali
v Ljubljani predstavniki Rdečega
križa Slovenije in ravnateljica za-
voda prof. Ziva Grušen. Dogovorili
so se, da bodo tudi letos beneški
otroci in sicer od 20. avgusta do 3.
septembra, gostje Rdečega križa na
Debelnem rtiču pri Kopru.

Letovanje Mlada brieza se pa za-

Seja izvršnega odbora SKGZ v Čedadu

ČEDAD — Izvršni odbor Slo-
venske kulturno gospodarske zveze,
ki je sestavljen v ponedeljek na sedežu
teritorialnega odbora za vidensko
pokrajino v Čedadu, je pretežni del
seje namenil razpravi o aktualnih
političnih, strukturnih in organizaci-
jskih vprašanjih tako v teritorial-
nem odboru samem kot na splošno
v Beneški Sloveniji. Iz poročil be-
neških članov izvršnega odbora je
prišlo do izjave, da se v Beneški
Sloveniji soočajo z nekaterimi po-
javi, ki so značilni za družbo, ki
doživlja vsestranski rast.

V nadaljevanju seje je izvršni fak-
tor ugotovil, da v seznamu fakul-
tetnih diplom, ki jih bosta Italija in
Jugoslavija priznavali v okviru
ustreznega sporazuma, ni predvide-
no priznanje diplom, doseženih na
Visoki šoli za telesno kulturo v Lju-
bljani, ker v Italiji šole za telesno
kulturo nimajo fakultetne ravni.
Prav ta visoka šola v Ljubljani pa
je za slovensko manjšino zelo zani-
miva in bi bilo treba to vprašanje
sprožiti na pristojnem mestu.

Izvršni odbor je nadalje razprav-
ljal o organizaciji prikaza naše za-
mejske slovenske kulturne tvor-
nosti v Cankarjevem domu v Ljubl-
jani, predvidoma 27. maja letos. O-
tem, kakšno obliko naj ima dogo-
vorjen posvet o značaju SKGZ v
soderjanem položaju; o srečanju e-
notne delegacije Slovencev z de-
legacijo sabora SR Hrvaške v Go-
rici, in še o drugih tekočih vpra-
šanjih.

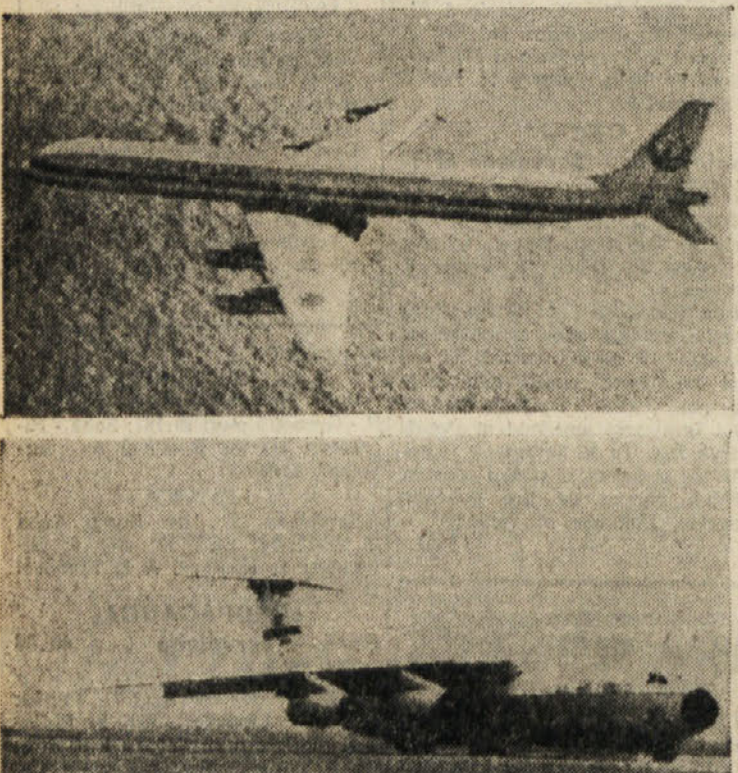
Benečan Gianni Osnach
bo razstavljal
v milanski galeriji

MILAN — V milanski galeriji
Artspiga bo od 28. marca do 8.
aprila razstavljal beneški umetnik
Gianni Osnach. Rojen v Sent Le-
nartu, Osnach danes živi v Man-
tovi, kljub temu pa je ohranil vezi
z Benečijo, kjer je tudi aktiven član
društva Beneških likovnih umet-
nikov. Razstavlja je že v več mestih,
od Milana do Barja, od Bilbao do
Basile. Od 1978 letos je sodeloval
na mnogih razstavah, ki jih je društvo
beneških umetnikov priredilo v Be-
nečiji in zunaj nje.

B. S.

CATANZARO — Neznanci so iz-
vedli prejšnjo noč v neki hiši v
Palermu pri Catanzaru dinamitni
atentat, v katerem je izgubila živ-
ljenje 63-letna Giuseppina Barbieri.
Poslopje, ki je last 58-letnega Raf-
aella Rotunda, polica žrtve, je po-
polnoma uničeno, močja pa še ved-
no išče lastnika, da bi z njegovo po-
močjo odkrila morebitne vzroke a-
tentata.

Pilot preprečil trčenje



TOKIO — Le za las ni prišlo v
značnem prostoru Južne Koreje do
hude letalske katastrofe. Kot poro-
ča uradni glasnik japonske letalske
družbe JAL je pilot letala DC8,
ki je letelo z južnokorejskega oto-
ka, Čheju proti Japonski s 164 pot-
niki in člani posadke na krovu, za-
gledal ameriško vojaško letalo vr-
ste G-41, ki se mu je približevalo
z leve. Pilot je sunkovito zavril v
desno in tako preprečil trčenje, ko
je bilo ameriško letalo le še kakih
200 metrov daleč. Japonske oblasti
so uvedle preiskavo, ameriško vo-
jaško poveljstvo pa se ni izdalo no-
bena poročila v zvezi s tem vpra-
šanjem.

Na sliki (teletelo AP): zgoraj ja-
panski DC8, spodaj pa ameriško
vojaško transportno letalo G-41.

MOSKVA — Gospodarsko sode-
lovanje oziroma izmenjava med Sov-
jetsko zvezo in Italijo je lani dose-
gla 5,5 milijarde dolarjev prometa.
Italija je tako na tretjem mestu, ta-
koj za ZRN in Finsko, kar zadeva
trgovnjo evropskih zahodnih držav
s Sovjetsko zvezo. Italija izvažja v
SZ največ industrijske opreme in
strojev.

ZENEVA — Pokojni bivši italijanski kralj Um-
berto Savojski ni zapustil nobenega političnega
testamenta. Določil je le dediče svoje lastnine, za-
staviteljske, ki pripada Savojski hiši, v osehah,
svoje žene in otrok.

Včeraj so opravili v Merlingeu, kjer prebiva
Umbertoova soproga Maria Jose, začasnou, po ka-
ter je novi poglavar Savojske dinastije Viktor
Emanuel naslovil posebno poslanico na Italijane.
V njej je poudaril delo in odločitve svojega po-
krojnega očeta, se spomnil vojnih žrtev ter izrazil
svoje zvestobo lastni dinastiji in Italiji.

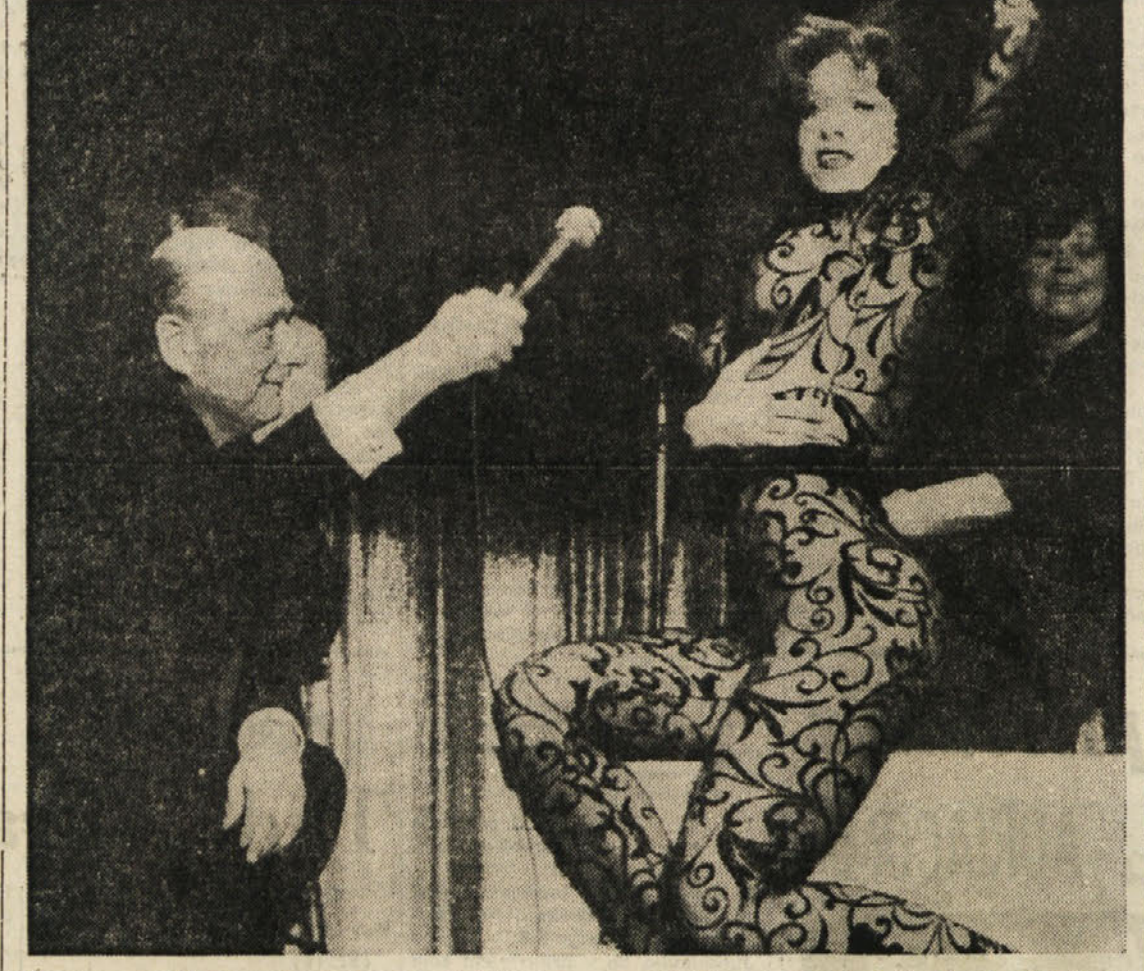
Medtem pa v Hautecombe mrzlično teko pri-
prave za jutrišnji pogreb bivšega monarha. Mnogo
delavci in zlasti policija, ki bo morala primeru
zavarovati vse področje, saj se bodo pogreba ude-
ležile mnoge visoke osebnosti. Med temi sta svojo
prisotnost že zagotovila španski kralj Juan
Carlos in belgijski suveren Baldovin, nato pa se
mnogi knezi, vojvode, principi ter drugi člani »pro-
tokola«, ki se običajno zbere ob takih priložnostih.

Med francosko žandarmerijo je povzročila pre-
cej zaskrbljenost vest (katero je razširil neki kra-
jevni list), da bo v Hautecombe prispel večeraj po-
častiti pokojnikov spomin tudi predsednik Pertini,
katerega pa, seveda, ni bilo.

Zato pa bo iz Italije prispelo jutri na tisoče
monarhistov, za katere pa v samostanski cerkvi,
kajpak, ne bo prostora. Pravzaprav bodo avtobuse
ustavili že 7 km pred samostanom in naprej bodo
moraali z lokalnimi prevoznimi sredstvi ali pa peš.

Medtem so v Rimu tudi sporočili, da jutri ne bo
neposrednega TV prenosa pogrebnihi svečanosti, ker
jih francoska televizija ne bo posnela in jih zato
ne bo prenašala niti Evrovizija.

Kaj bo lepega povedala županu?



Ne gre za običajnega napovedovalca, ki intervjuja znano broadwajsko zvezdo Anito Marrisa. Človek, ki
drži mikrofon je sam newyorški župan Ed Koch, ki se je udeležil vsakoletne zabave v hotelu Hilton.

BENEŠKI DNEVNIK

POGOVOR Z NOVI DEŽELNIM ODBORNIKOM ROMANOM SPECOGNO

PREDNOST IMA OBNOVA PO POTRESU

«Moja stranka gleda na narodnostno vprašanje danes na bolj odpr način kot v preteklosti,» meni Specogna, ki dobro govori beneško slovensko narečje

Romano Specogna, 54 let razpo-
ložen in hitro pripravljen na pogovor,
je bil prejšnji mesec izvoljen na po-
ložaj odbornika za javna dela, včeraj
pa je prvič sedel za pred-
sedniško mizo deželnega sveta. Ta
položaj je zasedel po spremembi v
deželni vodstvu stranke krščanske
demokracije v kateri je začel svojo
politično kariero pred kakšnimi 30
leti in je v tem času bil občinski
svetovalec v Spetru, pokrajinski
svetovalec, predsednik gorske skup-
nosti in deželni svetovalec z dve-
letno mandatno dobo.

«Sodil sem, da se bom ob sklenitvi
sedanje mandatne dobe umaknil iz
deželnega sveta, pa sem ob prevze-
mu nove odgovornosti spoznal, kako
je mogoče v sobi komandnih gum-
bov postoriti več kot v deželnem
svetu. Od tod moja odločitev, da po-
skusim še v tretje,» je dejal Speco-
gna, ko sva po dolgih hodnikih ne-
slišno stopala po rumenem moque-
tu namenjena v njegovo pisarno.

Spregovoril sem nekaj besed po
slovensko, vendar prostor niti te-
ma nista bila prikladna za pogovor
v njegovem materinem jeziku, ki ga
dobro govori in lahko bi rekel vztraj-
no govori, kadar je v Benečiji. Tu

pa sva morala pogovor nadaljevati
kar v italijanski. Očitno je, da mu
strokovno in politično izražanje ste-
če samo v tem jeziku.

«Vaše poglavitve obveznosti do
konca mandatne dobe, ki se bo prav-
kar iztekla?» sem ga vprašal.

«Najbolj važno je izpeljati do kra-
ja obnovo po potresu. Ta obveznost
ima prednost pred vsemi ostalimi.
Na drugem mestu je zakon 828, to-
liko obravnavan zakon, o katerem
res ne vem, kako bo izveden. Kar se
mene tiče, se bom potrudil, da ga
izvedem v gorskih skupnostih in še
zlasti v Nadiških dolinah. V poseb-
ni komisiji, katere član sem bil,
smo sprejeli kriterije o razdeljeva-
nju denarja predvsem za javna de-
la,» je odgovoril.

Glede delovanja njegovega odbor-
ništva v tem trenutku pa ni posebnih
novosti. Izvajajo to, kar so do
to mandatno dobo načrtovali. Nekaj
temu pa je neizpeljanih še nekaj
pobud in je novemu odborniku na
voljo zlasti možnost, da spodbudi
individualno in združno stanovanj-
sko gradnjo, posebno v okviru usta-
nove za ljudske hiše IACP. Na tak-
šen način namerava pomagati
predvsem tistim, ki od potresa sem

še vedno živijo v barakah.

Ste prvi deželni odbornik iz Nadi-
ških dolin in za naše pojme Beneški
Slovenec. Kako v tej luči ocenjuje-
te svojo izvolitev?» sem ga vpra-
šal.

«Po moji sodbi gre za rezultat
dolgotrajnega dela. Izvolitev ni to-
liko priznanje moji osebi kot ljudem,
ki glasujejo za nas. Na novem po-
ločaju bom bolj od blizu spremljal
probleme, ki se pojavljajo v naših
dolinah in na celotnem območju
območju med Goriskim in Trbištem.
Potrebno bo odpraviti ali vsaj omi-
liti posledice, ki jih povzroča odmak-
njenost naših krajev od velikih ur-
banih, industrijskih in gospodarskih
središč in vzpostaviti večjo uravno-
vesenost med njimi,» je odgovoril.

«Mi vidimo v vas Beneškega Slo-
venca, to gledanje imamo kljub te-
mu, da krščanska demokracija ni
tega mnenja?» sem vprašal.

«Ne gre za to, kaj sem jaz za kr-
ščansko demokracijo. Moja stranka
gleda na to vprašanje na svoj način,
danes na bolj odpr način kot v pre-
teklosti. Toliko je res, da so njeni
poslanci predstavljeni zakonski osnu-
tek, s katerim namerava rešiti nar-
odnostno vprašanje.»

Pogovor sva sklenila s kratkim
namigom na gospodarske probleme.

Specogna meni, da je nekateri sta-
vri v zvezi z osimskim »boravom«
potrebno spremeniti. Preko »red-
ni« vlad bi bilo to mogoče doseči
po zelo dolgi poti ali pa sploh ne,
zato bodo predložili zakonski osnutek
(s tem namenom so že izbrali stro-
kovnjaka, ki bo vprašanje preučil s
pravne in sociološkega vidika), da
bi območno gospodarstvo sodelova-
nje s tržarskega Krasa, kjer to ni
mogoče, premaknili na druga območ-
ja na področju. «Na takšen način bi
lahko občutno pomagali naši skup-
nosti,» sodi Romano Specogna. (g.v.)

Seja izvršnega odbora SKGZ v Čedadu

ČEDAD — Izvršni odbor Slo-
venske kulturno gospodarske zveze,
ki je sestavljen v ponedeljek na sedežu
teritorialnega odbora za vidensko
pokrajino v Čedadu, je pretežni del
seje namenil razpravi o aktualnih
političnih, strukturnih in organizaci-
jskih vprašanjih tako v teritorial-
nem odboru samem kot na splošno
v Beneški Sloveniji. Iz poročil be-
neških članov izvršnega odbora je
prišlo do izjave, da se v Beneški
Sloveniji soočajo z nekaterimi po-
javi, ki so značilni za družbo, ki
doživlja vsestranski rast.

V nadaljevanju seje